

SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993

# SANOMA KONCERNEN

Årsberättelse 1993

SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993

Helsingin Sanomat  
& Ilta=Sanomat

Helsinki Media

SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993



Tidningens grundare och chefredaktör, Eero Erkko, vid sitt arbetsbord på Helsingin Sanomats redaktion år 1909.

# SANOMA KONCERNENS ÅRSBERÄTTELSE 1993

## INNEHÅLL

Sanoma Koncernens styrelse	sidan	2
Sanoma Koncernens organisation		3
Verkställande direktörens översikt		4
Nyckeltal		6
Styrelsens verksamhetsberättelse 1993		8
Sanoma		12
Helsinki Media		16
Sanoma Koncernens resultaträkning och balansräkning		19
Sanoma Corporations resultaträkning och balansräkning		25
Sanoma Koncernens finansieringsanalys		30
Löner och lönebikostnader i Sanoma Koncernen		32
Förslag till vinstdisposition		33
Revisionsberättelse		34
Koncernresultatet i procent av omsättningen		35
Personalfonden		40
Delegationerna		41
Förtroendevalda		42
Upplagesiffror		45
Koncernledningen		46
Adresser		48

## SANOMA KONCERNENS STYRELSE



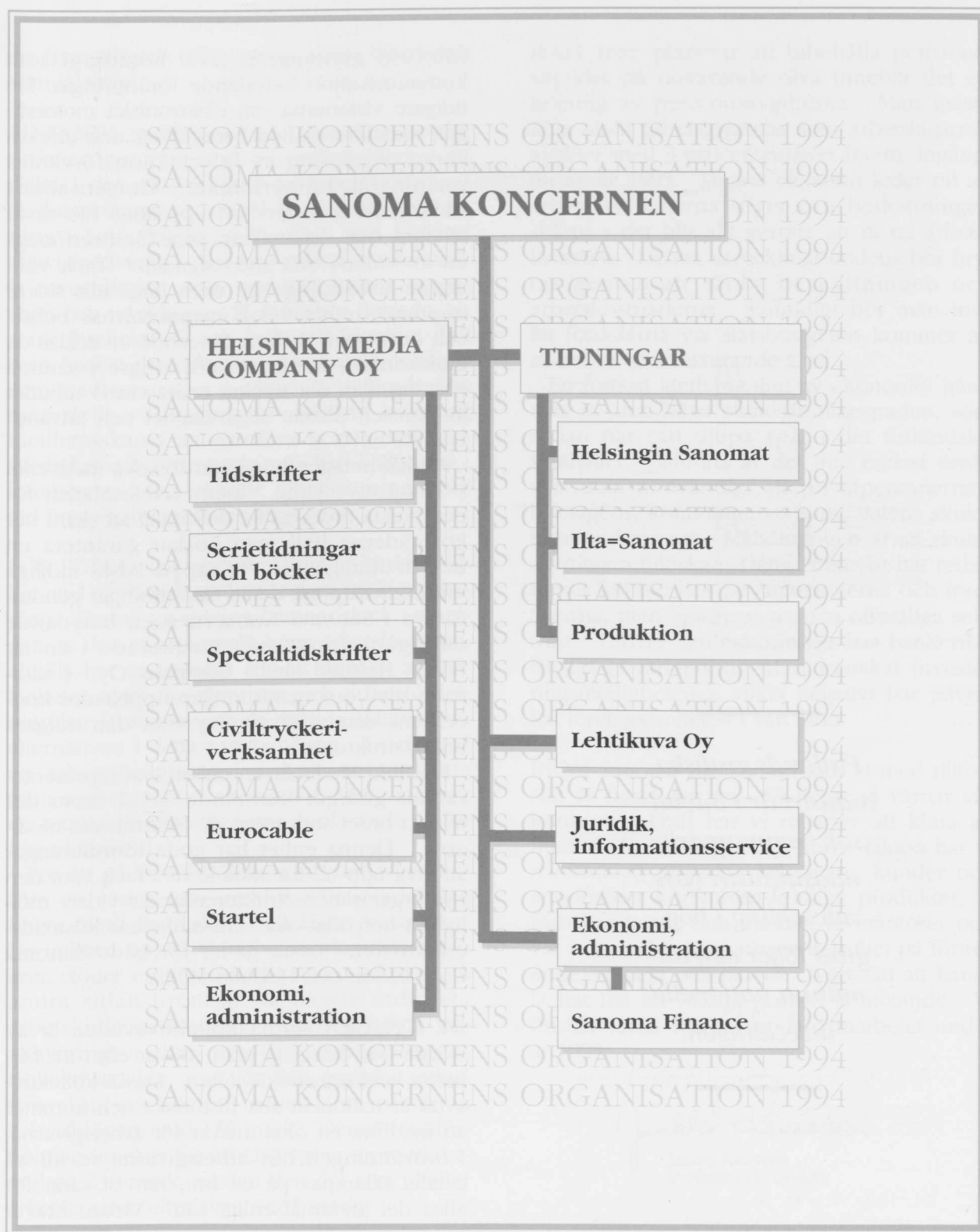
Sittande från vänster Heikki Tikkanen, Aatos Erkko och Patricia Seppälä. Stående från vänster Kalle Salonen, Merja Helle, L.J. Jouhki, Jaakko Rauramo, Jane Erkko och Robin Langenskiöld.

Aatos Erkko, ordförande	mandatperioden utgår	1996
Heikki Tikkanen, vice ordförande		1995
Jane Erkko		1994
Merja Helle, personalrepresentant		1996
L.J. Jouhki		1996
Robin Langenskiöld		1995
Jaakko Rauramo		1995
Kalle Salonen, personalrepresentant		1996
Patricia Seppälä		1994

I tur att avgå står följande styrelsemedlemmar: Jane Erkko och Patricia Seppälä.

Revisorer: ordinarie, ekon.mag. Antti Helenius, CGR, och ekon.mag. Johanna Perälä, CGR, samt suppleanter, ekon.mag. Aunus Salmi, CGR, och ekonom Pekka Nikula, CGR.

# ORGANISATION 1994



## FÖRÄNDRINGARNAS TID

ÅR 1993 genomgick såväl teknologi som kommunikation betydande förändringar. De tidigare visionerna om elektroniska motorvägar, massinformationsbehandling och effektiviserad överföring av information förväntas småningom bli verklighet. Gemensamma rikskanaler kommer att upprättas för såväl telefon- och datatrafiken som för överföringen av video- och audiosignaler. Tack vare denna utveckling kan man fästa allt större uppmärksamhet vid konsumenternas behov och önskemål. I detta avseende utvecklas de elektroniska medierna allt längre i samma riktning som det tryckta ordet visavi utbudet av tjänster, dessas tillgänglighet och användbarhet.

Mediaföretagen bör starkt försöka medverka i denna utveckling. Inom verksamheten för det tryckta ordet gäller det tillika att skära ner kostnaderna ifall man önskar garantera en fortsatt framgång. För att på bästa möjliga sätt kunna uppnå dessa målsättningar genomfördes i Sanoma Koncernen en betydande omorganisering, som resulterade i en ny enhet, Helsinki Media Company Oy. I samband med omorganiseringen upphävdes koncernens centralförvaltning samt den tidigare bolagsstrukturen.

Helsinki Media är en enhet som representerar ett gediget kunnande såväl inom det tryckta ordet som inom de elektroniska medierna. Denna enhet har goda förutsättningar att leva upp till framtida krav. Tack vare den nya organisationsstrukturen är det vidare möjligt att betydligt öka verksamhetens kostnadseffektivitet. Detta gäller för både Sanoma Corporation och Helsinki Media.

DE NYLIGEN slutna kollektivavtalen är av största betydelse då man strävar efter att förbättra kostnadseffektiviteten. Dessa kollektivavtal är nationellt sett historiska och kommer att medföra ett ökat ansvar för arbetsgivarna. I fortsättningen bör arbetsgivarna se till att avtalet tillämpas på ett bra, rättvist samt för allas del ändamålsenligt sätt. Vidare kräver

---

*Finlands grafiska  
industri är i huvudsak  
hemmamarknadsindustri vars  
utveckling i hög  
grad följer den allmänna  
nationella  
utvecklingen.*

---

en framgångsrik tillämpning såväl ihärdighet som tålamod.

FINLANDS medlemskap i den Europeiska unionen ger vårt land en reell möjlighet att delta i det europeiska samarbetet, d.v.s. i beslutsprocessen, istället för passiv anpassning. Som fullvärdig medlem kan Finland aktivt medverka i den europeiska intellektuella utvecklingen, som omfattar kultur, vetenskap och utbildning. Finland bör dock ha en stark intellektuell och kulturell identitet ifall man önskar dra nytta av de kulturella fördelar som medlemskapet medför. Beträffande den materiella välfärdens utveckling kommer medlemskapet att medföra kontinuitet, trovärdighet och förtroende som kan hjälpa oss i kampen mot en ökande skuldsättning samt vid finansieringen av underskotten.

FÖR FÖRSTA gången på många år är det möjligt att i ekonomin skönja tecken på återhämtning. Denna utveckling hamnar dock i skuggan av den exceptionellt höga arbetslösheten. Hittills har metoderna för att minska arbetslösheten varit få, stimulans och arbetsfördelning har lanserats som de mest beaktansvärda alternativen i detta sammanhang. I och med att arbetsfördelning i diskussionerna förts fram som ett seriöst alternativ medger man att de totala arbetskostnaderna fortfarande är för höga i Finland.

För att på bästa möjliga sätt kunna genomföra en seriös och verklig arbetsfördelning krävs ökad flexibilitet och lägre kostnader. De nyligen uppnådda arbetsmarknadslösningarna stöder en utveckling i denna riktning. Å andra sidan bromsar de ökade indirekta arbetskraftskostnaderna och den höjda beskattningen den positiva utvecklingen. Kollektivavtalen, som för den grafiska industrin slöts på hösten, höjer den allmänna månadslönen med 135 mark. Denna löneförhöjning innebär för arbetsgivarna en merkostnad på 230 mark, medan den del som tillfaller arbetstagaren efter skatt är 61 mark.

IFALL man planerar att bibehålla pensionskyddet på nuvarande nivå innebär det en höjning av pensionsavgifterna. Man måste höja såväl arbetsgivarnas som arbetstagarnas avgifter med 3 procentenheter fr.o.m. ingången av år 1995. Denna ekvation leder till att arbetskostnaderna stiger och beskattningen skärps - det blir allt svårare att rå på arbetslösheten. Denna utvecklingstendens bör brytas genom att sänka beskattningen och arbetskostnaderna. Samtidigt bör man inse att fördelarna via statsbudgeten kommer att skäras ner i motsvarande grad.

En fortsatt återhämtning av ekonomin hämmas av den höga skuldsättningsgraden, som redan har satt djupa spår i det finländska samhället. Sålunda är det inte endast önskvärt utan nödvändigt att privatpersonernas, företagens, kommunernas samt statens skuldsättning bromsas. Målsättningen är att skuldsättningen minskar. Detta tänkesätt har redan funnit fotfäste hos privatpersonerna och företagarna, men ignoreras av den offentliga sektorn. Utöver skuldsättningen har bankernas försiktiga lånepolitik klart minskat investeringsmöjligheterna, vilket negativt har påverkat företagsamheten i vårt land.

INOM Sanoma Koncernen kan vi med tillförsikt se framtiden an. Så länge vi värnar vår konkurrenskraft har vi resurser att klara av framtida förändringar och krav. Likaså har vi resurser att erbjuda våra läsare, kunder och annonsörer konkurrenskraftiga produkter. I förhållande till våra kunder, leverantörer och vår personal bygger vår verksamhet på förtroende, respekt och rättvisa. Vårt sätt att handla har fått ett väldigt positivt bemötande. Vi önskar tacka för det goda samarbetet under år 1993.

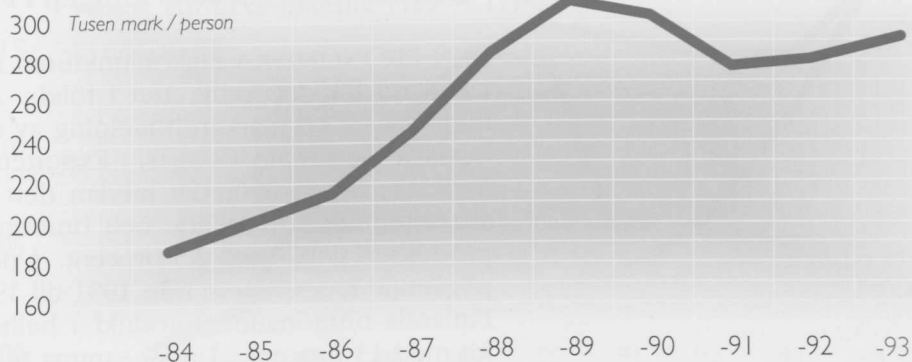
  
Jaakko Rauramo  
Verkställande direktör

## NYCKELTAL

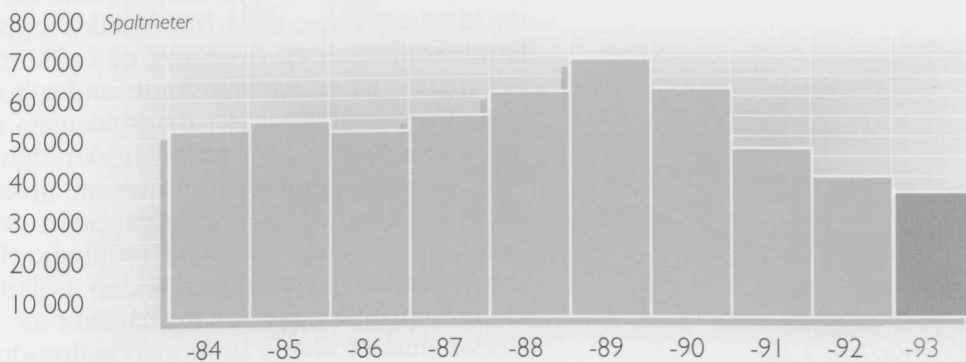
	1991	1992	1993	Förändr. %
OMSÄTTNING, Mmk .....	2.001	1.936	1.939	+ 0,2
Löner och lönebikostnader, Mmk .....	824	822	797	- 3,0
i % av omsättningen.....	41,2	42,5	41,1	
Driftsbidrag, Mmk .....	326	290	319	+ 10,0
i % av omsättningen.....	16,3	15,0	16,5	
Avskrivningar enligt NSL, Mmk .....	158	231	181	- 21,7
Skatter, Mmk .....	65	29	46	+ 58,6
Utdelning, Mmk .....	3	4	4	0,0
Resultat efter finansieringsintäkter och -kostnader, med beaktande av kalkyl- mässiga avskrivningar, Mmk .....	189	-191	166	- 13,1
i % av omsättningen.....	9,4	9,9	8,6	
Räkenskapsårets vinst, Mmk .....	121	70	126	+ 80,0
Bruttoinvesteringar, Mmk .....	271	355	129	- 63,7
Eget kapital + obeskattade reserver, Mmk i % av balansomslutningen exklusive prenumerationsansvar.....	1.687	1.673	1.621	- 3,1
i % av balansomslutningen.....	60,3	55,6	65,3	
Balansomslutning, Mmk .....	3.058	3.256	2.726	- 16,3
Finansieringstillgångar i relation till icke räntebärande främmande kapital .....	2,7	2,3	2,0	
Nettoskulder .....	104	104	-79	
Medelantal anställda .....	3.210	3.120	2.971	- 4,8
tidningsbud.....	2.225	2.041	2.007	- 1,7



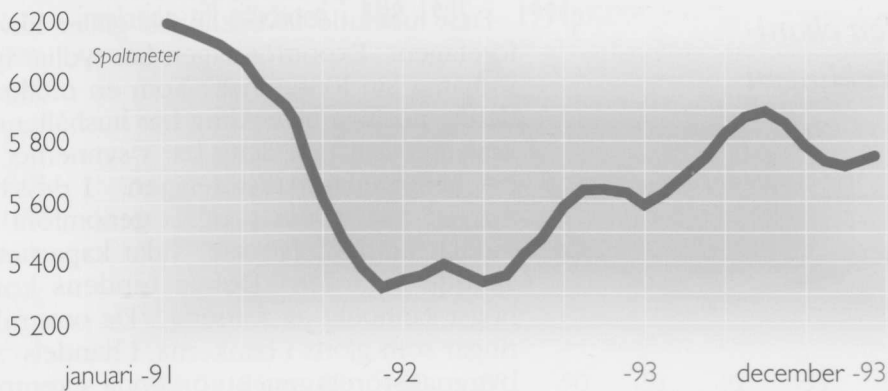
### Förädlingsvärde / koncernanställd 1984 – 1993



### Helsingin Sanomats annonsvolym 1984 – 1993



### Helsingin Sanomats kumulativa dagligvaruannonsering 1991 – 1993



# STYRELSENS VERKSAMHETSBERÄTTELSE 1993

## Den ekonomiska utvecklingen i Finland

DEN EKONOMISKA lågkonjunkturen fortsatte i Finland för det tredje året i följd. År 1993 kunde dock en markant tudelning av den finländska ekonomin skönjas. Exporten ökade med nästan en femtedel medan den inhemska efterfrågan minskade och bruttonationalprodukten sjönk med 2,5 procent. Under den pågående recessionen, från 1991 till 1993, har Finlands bruttonationalprodukt i helhet sjunkit med 13 procent. Under samma tidsperiod steg arbetslösheten i nästan samma utsträckning som nationalprodukten sjönk. I december 1993 uppgick arbetslöshetsgraden till 21,8 procent.

Devalveringen år 1992 möjliggjorde en kraftig tillväxt i exportsektorn, således uppvisar handelsbalansen ett överskott på ca 30 miljarder mark. Samtidigt minskade underskottet i bytesbalansen betydligt. Bytesbalansen torde uppvisa ett överskott redan under detta år, förutsatt att ekonomin fortsätter att utvecklas som förväntat. Den ökande exporten och de kraftigt sjunkande räntorna möjliggjorde en gynnsammare utveckling av den finländska ekonomin under det senare halvåret av 1993. Under slutåret ökade bruttonationalprodukten något. Under samma tid ökade industriproduktionen med 8 procent och den totala ökningen för hela året uppgick till i medeltal 5,4 procent, m.a.o. en lika stor tillväxtgrad som under toppåret 1987.

Den tudelade utvecklingen gäller likväl för företagen. Exportföretagen har tydligt lyckats förbättra sin lönsamhet. Som en motkraft till denna positiva utveckling har hushållens köpkraft minskat och detta har i synnerhet drabbat hemmamarknadsföretagen. I dessa företag har man redan tvingats genomföra strukturella förändringar samt vidta kapacitetsminskande åtgärder. Denna tendens kommer högst sannolikt att fortsätta. De omstruktureringar som gjorts i bankerna, i handels- samt i byggnadsföretagen utgör goda exempel på denna utveckling.

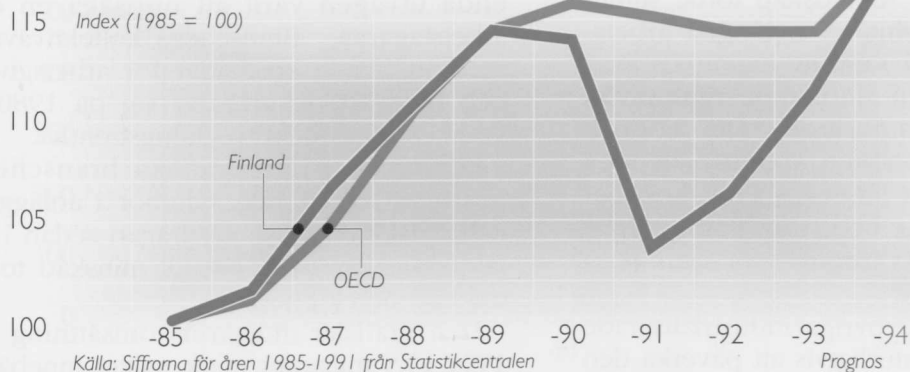
Den finländska ekonomins största problem, den rekordhöga arbetslösheten och statens snabbt ökande skuldsättning, medför en ökad

---

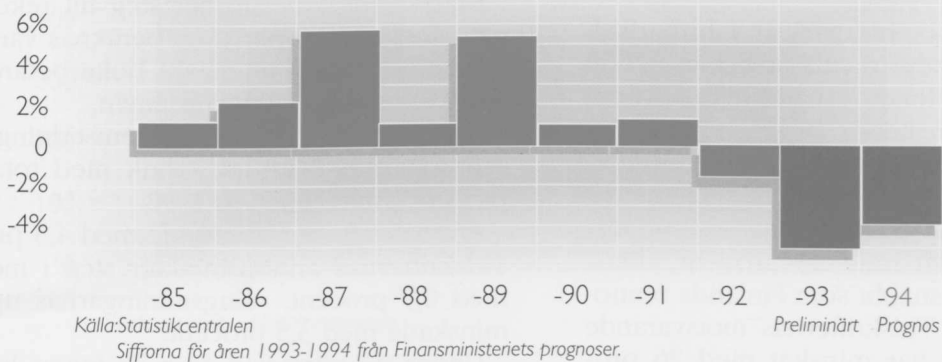
*Tillväxtgraden i de övriga industrialiserade länderna kommer naturligtvis att påverka den ekonomiska utvecklingen även i vårt land.*

---

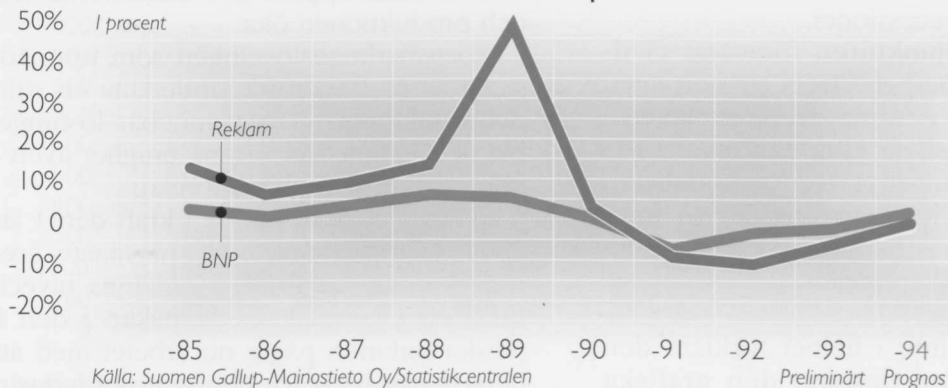
### Volymindex för industriproduktionen i Finland och OECD-länderna 1985 – 1994p



### Hushållens disponibla realinkomst 1985 – 1994p (1990 års prisnivå)



### Variationerna i tidningsreklamen i relation till tillväxten i BNP 1985 – 1994p



osäkerhet inför framtiden. Den nationalekonomiska tillväxten kunde garanteras av en ökad vilja och beredskap hos företagen att investera på hemmamarknaden. Denna investeringsvilja och -beredskap torde stimuleras av de under slutåret ingångna arbetsmarknadslösningarna samt av exportens ljusa framtidsutsikter, den sjunkande räntenivån och markens stabilare värde. Det är dock högst troligt att ekonomin kommer att repa sig långsamt och att arbetslösheten kommer att förbli på dagens höga nivå om arbetsmarknaden inte blir föremål för grundliga strukturomvandlingar.

Tillväxtgraden i de övriga industrialiserade länderna kommer naturligtvis att påverka den ekonomiska utvecklingen även i vårt land. Tillika kommer händelserna i Ryssland och i de övriga grannländerna i öst att inverka på den finländska ekonomins tillväxt.

### Mediaindustrin

FINLANDS grafiska industri är i huvudsak hemmamarknadsindustri vars utveckling i hög grad följer den allmänna nationella utvecklingen. Branschen består av två huvudgrupper: förlagsverksamhet och civiltryckeriverksamhet.

Under recessionen har tidningarnas annonsförsäljning minskat med 23 procent, d.v.s. nästan dubbelt så snabbt som Finlands bruttonationalprodukt. Tidskrifternas motsvarande annonsförsäljning har minskat med 26 procent.

Tidningarna har förlorat en del av den totala reklamvolymen till televisionen. Denna trend är typisk för recessioner.

Mest har lågkonjunkturen försvårat civiltryckeriernas verksamhet. Trots ett stort antal konkurser har den enorma överkapaciteten i branschen inte minskat. Efter en konkurs har en ny företagare kunnat ta över verksamheten med lägre löne- och räntekostnader än föregångaren. Civiltryckerierna var i genomsnitt förlustbringande under fjolåret.

Överkapaciteten och den minskade annonsförsäljningen kan inte i helhet förklara den lönsamhetskris som drabbat den grafiska branschen. En delorsak till denna kris är att den grafiska industrin uppvisar en betydligt svagare ekonomisk utveckling än den övriga industrin. Den personalpolitik som traditio-

nellt tillämpats i branschen har inneburit att personalen endast minskat till följd av naturlig avgång. Inom många företag har man varit tvungen att frångå denna princip då den enda utvägen varit att uppsäga en del av arbetstagarna. Branschens kollektivavtal har medfört ökade kostnader för arbetsgivarna i och med att de grundar sig på 1980-talets goda ekonomiska utvecklingstrender.

Företagen i den grafiska branschen har investerat betydande summor i anläggningar och maskiner. När efterfrågan sedan i snabb takt rasat har detta lett till minskad totalproduktion och lönsamhet.

Den grafiska industrins omsättning var år 1993 13,5 miljarder mark, vilket innebär en 5 procents nedgång i jämförelse med föregående år. Antalet konkurser i branschen uppgick, i likhet med år 1992, till 143 stycken. Den största enskilda gruppen utgjordes av civiltryckerierna vars finansiella struktur redan tidigare varit svag.

Branschens arbetslöshet steg till rekordsiffror. Totalt 5 560 personer beräknas vara utan arbete, av dessa är 3 900 bokarbetare, 560 redaktörer och 1 100 tjänstemän.

Annonsintäkterna för medlemstidningarna i Tidningarnas Förbund sjönk med totalt 7,3 procent jämfört med år 1992.

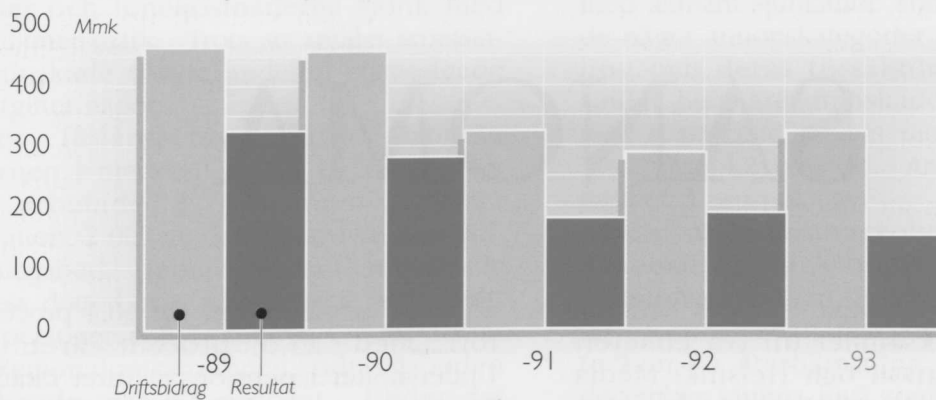
Annonsvolymen minskade med 4,3 procent. Tidskrifternas annonsintäkter steg i medeltal med 0,9 procent. Dagstidningarnas upplaga minskade med 3,5 procent.

Under de närmaste åren är ingen ljusning att vänta för den svårt drabbade grafiska industrin. För att reella tillväxtmöjligheter skall kunna uppstå bör kostaderna minska och produktionen öka.

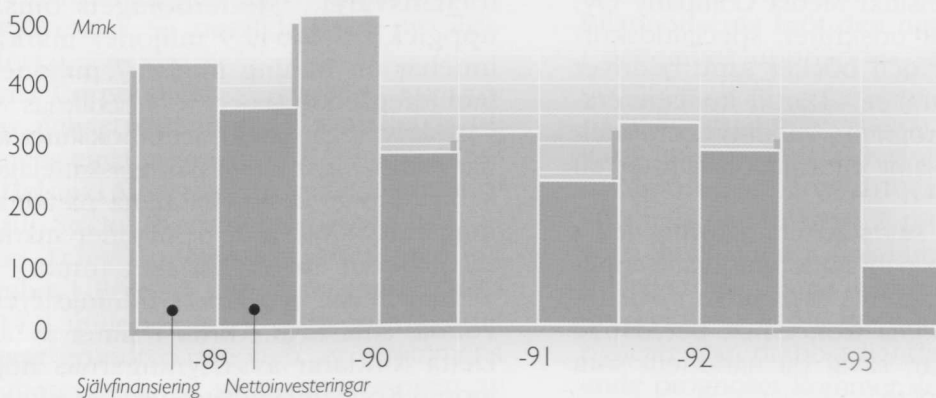
Arbetsmarknadslösningen som uppnåddes i slutet av år 1993 torde underlätta en strävan i denna riktning. Tillika innebär lösningen en bättre möjlighet att uppnå enighet även i frågor som berör enskilda företag.

EES-avtalet, som trädde i kraft den 1 januari 1994, kommer under de närmaste åren att påverka mediaindustrins allmänna utveckling. Inför ett eventuellt medlemskap i den Europeiska unionen pågår nu arbetet med att förbereda nya lagar för den grafiska industrin. I synnerhet den elektroniska kommunikationen kommer att internationaliseras i högre grad än vad som tidigare varit fallet, vilket samtidigt kommer att påverka mediaindustrins interna marknadsandelar.

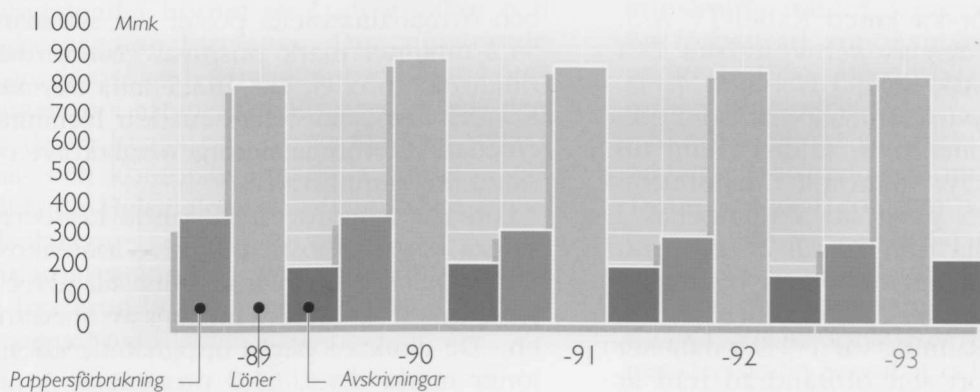
**SANOMA KONCERNEN Driftsbidrag och resultat efter finansiella poster, inklusive kalkylmässiga avskrivningar 1989 – 1993**



**SANOMA KONCERNEN Självfinansieringsgrad och nettoinvesteringar 1989 – 1993**



**SANOMA KONCERNEN Kalkylmässiga avskrivningar, löner inklusive lönebikostnader samt pappersförbrukning 1989 – 1993**



# SANOMA

UNDER ÅR 1993 omorganiserades Sanoma Koncernens verksamhet till två enheter: Sanoma Corporation och Helsinki Media Company Oy. Sanoma Corporation utger tidningarna Helsingin Sanomat och Ilta=Sanomat. Affärsenheterna Sanomaprint och Uudet Viestimet konsoliderades i slutet av år 1993 till Helsinki Media Company Oy. Bolaget publicerar tidskrifter, specialtidskrifter, serietidningar och böcker samt bedriver civiltryckeriverksamhet. Därtill koncentreras koncernens program-, kabel-tv- och satellit-tv-verksamhet samt informationstjänster till Helsinki Media.

Åtgärderna bör ses som ett naturligt led i den redan tidigare påbörjade omorganiseringen. Genom att skapa två dynamiska mediaföretag uppnår Sanoma Koncernen betydande konkurrensfördelar, såväl på nationellt som på internationellt plan.

I samband med organisationsförändringen upphörde centralförvaltningens verksamhet.

Sanoma Invest AG fusionerades med koncernens schweiziska dotterbolag Sanoma Finance AG. Norska Janco Kabel-TV A/S, som tidigare ägdes av schweiziska ECI Communications AG, ingår i Helsinki Media. Lokaltidningen Hyvinkään Sanomat, som tidigare tillhörde koncernen, såldes i juni till Keski-Uusimaa Oy. Sanoma Corporation ökade under årets gång sitt aktieinnehav i Kymen Lehtimedia från 22 till 26 procent. Lehtikuva Oy, den internationella bildbyrån, är fortfarande dotterbolag i koncernen.

Koncernens omsättning var 1 939,0 miljoner mark, d.v.s. i stort sett oförändrad från år 1992. Koncernens driftsbidrag var 319,3 miljoner mark, då motsvarande belopp för år 1992 var 290,1 miljoner mark. Driftsbidragets

andel av omsättningen var 16,4 procent jämfört med 15,0 procent året innan. Underskottet i pensionsansvaret ökade med 34 miljoner mark till följd av förtidspensionerna. Det ökade underskottet bokfördes inte som kostnad eftersom pensionsfondens tillgångar, beräknade enligt gängse värde, täcker totalansvaret. Moderbolagets omsättning uppgick till 1 649,9 miljoner mark, vilket innebär en ökning med 6,7 miljoner mark från föregående år.

Avskrivningarna i koncernbokslutet är maxiavskrivningar enligt näringskattelagen. De kalkylmässiga avskrivningarna på återanskaffningsvärdet var 207, 5 miljoner mark, d.v.s. 28 procent större än året innan. Dessa avskrivningar inkluderar tidningstryckeriet i Forssa, som togs i bruk i slutet av år 1992. Detta förklarar avskrivningarnas höjda belopp. Koncernresultatet uppgår efter kalkylmässiga avskrivningar och finansiella poster till 166,1 miljoner mark medan motsvarande resultat år 1992 var 190,4 miljoner mark. Koncernens nettoräntor, valutakursdifferenser och övriga finansiella poster var sammanlagt 54,2 miljoner mark positiva. Nettoinvesteringarna uppgick till 102,5 miljoner mark. Koncernens finansiella situation förbättrades emedan internfinansieringen märkbart överskred investeringarna.

Lönerna utgjorde fortfarande koncernens största kostnadspost. Inklusiva lönebikostnader uppgick löner och arvoden till 831,4 miljoner mark, d.v.s. 42,9 procent av omsättningen. De direkta lönerna uppgick till 508,4 miljoner mark, d.v.s. 61,2 procent av lönerna inklusive socialutgifter. Arbetsgivarens socialskyddsavgifter och pensionspremier uppgick till 153,7 miljoner mark, d.v.s. 30,2 procent av

de direkta lönerna. Premierna för arbetslöshetsförsäkringen har stigit kraftigt under de senaste åren och uppgick år 1993 till 36,5 miljoner mark. Personalen minskade med 183 personer och lönekostnaderna sjönk med 14,8 miljoner mark. Trots att antalet arbetstygare minskade ökade andelen lagstadgade socialutgifter något.

Under fjolåret sysselsatte Sanoma Koncernen i medeltal 4 978 personer. Av dessa arbetade 3 761 inom Sanoma Corporation, 2 007 av dessa var deltidsanställda tidningsbud. Helsinki Media Company Oy och dess dotterbolag sysselsatte i genomsnitt 1 149 personer och Lehtikuva Oy 68 personer. Personalomsättningen, tidningsbuden borträknade, var 3,5 procent. Under det gångna året arbetade 242 sommarvikarier inom koncernen. Under år 1993 gick 122 anställda i pension, 96 av dem i förtidspension. Vid försäljningen av Hyvinkään Sanomat Oy övergick 50 anställda i den nya ägarens tjänst.

Sanoma Corporations verksamhet koncentrerades delvis till Sanomala och delvis till koncernens egna utrymmen i Helsingfors centrum. Helsinki Medias verksamhet koncentreras till Sockenbacka, med undantag av Helsinki Televisio som fortsätter med sin verksamhet i Böle. I fastigheter investerades totalt 14,9 miljoner mark. Investeringarna inkluderar grundreparationen av utrymmena på Högbergsgatan 32 samt renoveringen av utrymmena på Nylandsgatan 16-20 och Skillnadsgatan 15-17. De uthyrda affärsutrymmena inbringade 10,9 miljoner mark.

Planeringsarbetet med Ilta=Sanomats kontorsbyggnad i hörnet av Ludvigsgatan och Högbergsgatan fortsatte. Den nuvarande byggnadens fasad, huvudtrappan samt hörnrummen mot gatan bibehålls, medan hela den inre delen byggs om till en modern redaktions- och kontorsbyggnad. I januari 1994 godkände Helsingfors stadsfullmäktige byggnadsplanen.

Vidareutvecklingen av Sanomala området var fortfarande drivkraften i det intensiva samarbetet med Vanda stad.

### **Helsingin Sanomat**

UNDER början av år 1993 fortsatte annonsin-

täkterna att minska, men lågkonjunktorens botten nåddes i slutet av sommaren. På hösten vände utvecklingen och en utjämning av den negativa trenden ägde rum. Efter tre år med allmänt sjunkande annonsnivå, uppvisade några annonskategorier en positiv utveckling och deras försäljning ökade något. Under hela året minskade annonsvolymen med 8 procent, medan motsvarande siffra år 1992 var 14,2 procent. Annonspriserna steg med ca 3 procent.

Den totala annonsvolymen i Helsingin Sanomat uppgick till 36 396 spaltmeter. Platsannonseringen, som minskat med över 90 procent sedan rekordåren, började visa tecken på återhämtning och uppnådde i december samma nivå som i december 1992. Under höstens lopp ökade även bostadsannonseringen i någon mån. Publiceringen av en separat bostadsannonsbilaga fr.o.m. september bidrog till denna uppgång. Bilannonserna bröt den negativa trenden och i december uppnåddes samma nivå som i december 1992.

Dagligvaruannonseringen, som redan länge varit en ljusglimt i den allmänna negativa utvecklingen, fortsatte att öka. Annonsvolymen ökade med 2 procent i jämförelse med 1992, men i november och december utjämnades denna ökning. Den positiva utvecklingen hotas dock av de fortsatta svårigheter som drabbat handeln. Enligt förestående prognoser kommer detaljhandelns resultat att ytterligare försämrats nästa år p.g.a. att konsumenternas köpkraft minskar.

Antalet annonser i Helsingin Sanomats månadsbilaga uppgick till 547 sidor, en minskning med 5,2 procent från år 1992. En förbättrad annonsmarknad är att vänta under år 1994. Månadsbilagans annonspriser förblev oförändrade.

Kärkikolmikko (topptrio)-samarbetet, som omfattar Helsingin Sanomat, Aamulehti och Turun Sanomat, fortsatte framgångsrikt under fjolåret. En ny samarbetsmodell, Kärkikolmikko Plus, introducerades och inkluderar tidningarna ovan samt regionaltidningarna Kaleva, Keskiuomalainen och Savon Sanomat. Helsingin Sanomat och Ilta=Sanomat för- enade sina marknadsföringskrafter genom att erbjuda annonser i form av annonspaket, under namnet Voimakaksikko.

Helsingin Sanomats upplaga var så gott som oförändrad trots konsumenternas försämrade köpkraft. Under den pågående recessionen har tidningens upplaga minskat med 3 procent i jämförelse med rekordåren 1988-1989. År 1993 minskade vardagsupplagan med 1,4 procent och söndagsupplagan med 1,2 procent.

Tidningen har sitt starkaste fotfäste i huvudstadsregionen, där upplagan bibehållits. I de övriga delarna av landet, där man ofta abonnerar på Helsingin Sanomat i kombination med en regional- eller lokaltidning, sjönk upplagan relativt sett mest på de orter som drabbats av exceptionellt hög arbetslöshet.

Den genomsnittliga upplagan uppgick på vardagarna till 476 163 exemplar (-6 889) och på söndagarna till 565 283 exemplar (-7 736). Vardagsupplagan minskade mest på våren, men efter sommaren utjämnades nedgången. Söndagsupplagan minskade däremot mest på sommaren och i början av hösten.

57 procent av Helsingin Sanomats vardagsupplaga går till huvudstadsregionen, 14 procent till övriga delar av Nyland samt 29 procent till övriga Finland.

Trots en mindre nedgång i antalet prenumerationer förbättrades upplageintäkterna med 4,4 procent i jämförelse med år 1992. I mars höjdes priset på helårsprenumerationen från 836 till 869 mark och priset på söndagsprenumerationen från 389 till 399 mark. Även lösnumret steg i pris i mars och kostar numera 8 mark på vardagarna samt 10 mark på söndagarna.

De minskade intäkterna ledde till en strävan att öka lönsamheten via kostnadsnedskärningar. De redaktionella sidornas antal i Helsingin Sanomat minskade med 4 procent eller 427 sidor. Trots nedgången ökade antalet nyheter och artiklar med 10 000 i jämförelse med år 1992. Månadsbilagan utkom 25 gånger. Därtill publicerades en separat båtbi-laga i tabloidformat.

I början av oktober förnyades Helsingin Sanomats ledarsida. Dessutom ökade tidningens lokala nyhetsbevakning. Ur årets nyhetsskörd kan man som exempel plocka: den finländska ekonomin, presidentvalskampanjen och medlemsförhandlingarna med EG, sedermera EU.

95 procent av alla prenumeranter får tidningen hemburen under de tidiga morgontim-marna. Tack vare det nya tryckeriet i Forssa kunde transporttiderna avsevärt förkortas och Helsingin Sanomat kan nu distribueras i hela landet på morgonen.

För att förbättra kostnadseffektiviteten har Helsingin Sanomat och andra tidningar satt igång en utredning med posten för att kart-lägga möjligheterna till ett utvidgat samarbete. Ett dylikt samarbete skulle samtidigt innebära en sammanslagning av de olika distributions-näten.

### **Ilta=Sanomat**

ILTA=SANOMAT förbättrade sin lönsamhet i jämförelse med år 1992. Den ökade upplagan och de genomförda kostnadsnedskärningarna ledde till det goda resultatet.

Tidningens upplaga var 212 853 exemplar på vardagarna och 263 308 exemplar på veckosluten. Av de största tidningarna var det enbart Ilta=Sanomat som lyckades öka sin upplaga.

Lösnumret kostade fortfarande 5 mark, detta pris gällde dock inte för tidningens 8 special-nummer. Det låga lösnummerpriset torde ha bidragit till det goda försäljningsresultatet. Ilta=Sanomat ökade sin marknadsandel i Helsingforsregionen. I slutet av år 1993 kunde Ilta=Sanomat köpas på 8 400 försäljningsställen över hela landet.

På vardagarna utkom Ilta=Sanomat i två olika upplagor, på veckoslutet i en. De varje vecka återkommande bilagorna var: Urheil-u (sport), Viikko (veckan) och TV-lehti (TV-



magasin). För att möjliggöra en bättre bevakning av kulturintressena utvecklades kultursidorerna. Under år 1993 utkom följande temabilagor: arbetslöshetssituationen samt fritid och klädmode på sommaren. Två extranummer utgavs, det ena i maj p.g.a. utrikesminister Paavo Väyrynsens överraskande beslut att avgå, det andra i september p.g.a. kuppöversöket i Ryssland.

Annonsvolymen minskade med 10 procent från år 1992. Annonserna upptog 4 834 spaltmeter. Annonstäkterna sjönk med 9,7 procent.

### **Produktion**

INOM produktionen fortsatte utvecklingsarbetet för en integrerad helelektronisk framställning och överföring av tidningssidorna från redaktionen till tryckeriet. I fastigheterna på såväl Ludvigsgatan som Högbergsgatan togs ett nytt nätnät i bruk. Till detta nät kommer alla redaktioners samt annonsmarknadsföringens system att anslutas. Helsingin Sanomat, Ilta=Sanomat och Lehtikuva invigde sitt nya gemensamma elektroniska bildarkiv. På Ilta=Sanomat beslöt man om en framtida investering i ett datoriserat ombrytningssystem.

År 1993 trycktes Helsingin Sanomat och Ilta=Sanomat under hela årets lopp för första gången kontinuerligt på tre olika orter: i Sanomala, Forssa och Varkaus. Inom produktionen önskade man förbättra den tekniska kvaliteten och den funktionella effektiviteten genom att vidareutbilda personalen. Utbildningen skall ge en mångsidigare yrkeskunskap och dessutom förbättra personalens kunskap i ekonomiska frågor samt i människorelationer.

I Sanomala trycktes förutom koncernens egna tidningar även följande regelbundet utkommande kundtidningar: Askel (till slutet av maj), Folk, Hevosurheilu, Helsingin Henki,

Helsingin kaupunki tiedottaa, Hoas, Keltainen Pörssi, Kirkko ja Kaupunki, Kotimaa (till slutet av juni), Luonnonsuojelija, Länsiväylä, Maaseudun Tulevaisuus, Palkkatyöläinen, Sana, Seurakuntasanomien, Sotainvalidi, Työmarkkinat, Uudenmaan Työpaikat och Veikkaaja. Utöver dessa producerades 35 enskilda tryckalster på sammanlagt ca 1,5 miljoner exemplar.

### **Lehtikuva Oy**

LEHTIKUVAS resultat var fortfarande positivt även om en viss nedgång var att skönja sedan år 1992. Försäljningen av nyhetsbilder utvecklades i en gynnsam riktning. Tre nya tidningar anslöt sig till servicen som förmedlar nyhetsbilder och blev samtidigt Lehtikuvas avtalskunder. Försäljningen av sportbilder från olika storevenemang stod än en gång för det ekonomiskt sett bästa resultatet. De ökade intäkterna kunde dock inte ersätta den nedgång som förorsakats av bildmarknadens allmänna negativa utveckling. Försäljningen av bildmaterial försämrades närmast p.g.a. de allt färre företagskunderna. Även försäljningen av illustrationsmaterial försvårades.

Vid distributionen av nyhetsbilder skedde en övergång till ny teknologi, som möjliggör en snabbare överföring av bildmaterial samt förbättrar bildernas kvalitet. I sändningsverksamheten introducerades ett nytt digitalt broadcast-system, bilderna kan överföras till flera kunder samtidigt.

# Helsinki Media

HELSINKI MEDIAS verksamhetsområde är utgivning av tidskrifter, specialtidskrifter, serietidningar samt böcker, tryckeriverksamhet, kabel-tv- och satellit-tv-verksamhet, elektroniska informations- och marknadsföringstjänster samt mediauppföljning.

## Tidskrifter

HELSINKI MEDIA utger damtidningarna Me naiset och Gloria, familjetidningen Kodin Kuvalehti, handarbetstidningen Suuri Käsi-työlehti, tidningen et-lehti för 50+, naturtidningen Eläinmaailma, vetenskapsmagasinet Tiede 2000, hälsotidningen Hyvä Terveys samt tidningen Vauva för småbarnsfamiljer. Tidskrifternas annonsförsäljning bibehölls på nästan samma nivå som år 1992 fastän företagskundernas antal minskat med hälften sedan rekordåren. Beträffande upplageförsäljningen fortsatte konkurrensen och de högre marknadsföringskostnaderna belastade tidskrifternas resultat. Läsarnas fleråriga försämrade köpkraft återspeglades först under fjolåret i försäljningen av tidskrifterna, vilket ledde till en minskning av upplagorna. Trots dessa svårigheter lyckades en del av Helsinki Medias tidskrifter avvika från den allmänna negativa utvecklingen.

et-lehti fyllde 20 år och jubilerade genom att öka såväl annonsförsäljningen som upplagan. et-lehtis upplaga är nu 210 987 exemplar, en ökning med 10 938 exemplar. Damtidningen Me naiset klarade sig anmärkningsvärt bra i konkurrensen om lösnummerförsäljningen. Tidningen uppvisar en tillväxt på 2,5 procent för år 1993.

Familjetidningen Kodin Kuvalehti lyckades i stort sett hålla samma upplaga som år 1992.

Enligt en nationell mediautredning var Kodin Kuvalehti landets mest lästa damtidning. Antalet läsare beräknades vara 710 000.

Handarbetstidningen Suuri Käsi-työlehti ökade sin annonsförsäljning och även upplagan steg. Under fjolåret introducerades tidningens idékoncept i Sverige. Som ett resultat härav utkommer sedan hösten Sy & Sticka, Suuri Käsi-työlehtis svenska motsvarighet. Tidningen editeras, redigeras och trycks i Finland.

Naturtidningen Eläinmaailma utgav tidningen Koirat (hundar) i syfte att testa husdjursägarnas intresse för en dylik publikation samt för att kartlägga den potentiella marknaden.

Tidningarnas upplagor finns på sidan 45.

## Serietidningar och böcker

RECESSIONENS verkningar sträckte sig även till marknaden för serietidningar. Såväl antalet prenumeranter som antalet köpta lösnummer minskade. Trots den höga arbetslösheten och de allmänna ekonomiska svårigheterna bibehöll den populära veckoserietidningen Aku Ankka (Kalle Anka) en mycket hög upplaga på 281 088 exemplar, en minskning med 6 procent från året innan. Mer än hälften av tidningens läsare är äldre än 16 år.

Förutom Aku Ankka publicerade Helsinki Media fem andra serietidningar: Roope-setä (Farbror Joakim), Nalle Puh, Nalle Puh Puuhalehti (pysseltidning), Maailman Vahvin Nalle (Bamse) ja Väiski Vemmelsääri (Snurre Sprätt).

Helsinki Media utgav under årets gång även olika kunskaps- och hobbyböcker. Att böckerna Lasten Kuvitettu Tietosanakirja (Illustrerat Uppslagsverk För Barn) och Opi

Englantia Akun ja Mikin kanssa (Lär Dig Engelska Tillsammans Med Kalle Och Musse) toppade popularitetslistan var en överraskning. För att tillfredsställa efterfrågan utkom båda böckerna i nytryck.

Försäljningen av barnböcker förblev oförändrad, men priserna sjönk till följd av överutbudet. Efterfrågan på serialalbum och i synnerhet pocketböcker minskade. Under året utkom 60 nya titlar serialalbum.

### Specialtidskrifter

ENHETEN Specialtidskrifter utgav 13 tidskrifter, 13 företagspublikationer samt 5 register. Tidskrifterna Pelit (Spel), Terve Elämä (Hälsa), Tietokone (PC) och Street & Race (hot-rod) lyckades betydligt öka sin upplaga. Pelit och Terve Elämä uppnådde nu för första gången en upplaga som överskrider 20 000 exemplar. Pelit ökade sin upplaga med 25 procent medan Terve Elämas ökning var 18 procent. Tidningen Tietokone fortsatte sin framgång, upplagan ökade med över 8 procent. Även specialtidskriften Utemagasinet, som utkommer i Sverige, tilltalade flera prenumeranter än tidigare. Gruppens övriga tidningar var: MikroBitti (hemdatorer), MacMaaailma (Macintosh-tidning), Prosessori (elektronik och automation), HiFi, Skimbaaja (skidsport), Valmennus ja Kunto (träning och kondition), Venemaaailma (båttidning) och Pienoismallit (modellbygge).

Lågkonjunkturen har speciellt hårt drabbat hemelektronikbranschen och skidsporten och följaktligen minskade såväl HiFis som Skimbaajas upplaga. Däremot bevarade båttidningen Venemaaailma sin upplaga på motsvarande nivå som föregående år.

Alla tidskrifters annonsintäkter sjönk.

Tidskrifternas respektive upplagor finns på sidan 45.

Utbudet av företagspublikationer ökade med tidningen Hokki. I samarbete med Statens inköpscentral ingicks ett kontrakt om tidningen Hankintalinja.

Sininen Kirja som utges av enheten Affärspublikationer utökades under fjolåret med 3 nya branschregister. Rätten att publicera det internationella produkt- och företagsregistret Kompass såldes till en annan förläggare.

### Tryckeriverksamhet

CIVILTRYCKERIETS försäljning ökade i jämförelse med året innan och kapacitetsutnyttjandet kan karakteriseras som gott. Såväl de ökade intäkterna som volymökningen finner sin förklaring i försäljningen till externa kunder. Exportens andel ökade, men branschen lider fortfarande av stor överkapacitet. Överkapaciteten gav upphov till sjunkande priser samt försämrad lönsamhet. På hösten vände tryckeriverksamhetens resultatutveckling till det bättre.

Ett nytt Total Quality Management utbildningsprogram introducerades i tryckeriet, hela personalen deltog i utbildningen.

Investerings- och utvecklingsverksamheten koncentrerades till den elektroniska framställningen och redigeringen av tidskrifterna.

### Eurocable

TELEVISIONVERKSAMHETENS intäkter var i stort sett samma som år 1992. Antalet betal-tv-abonnenter ökade. Å andra sidan innebar devalveringen ökade programkostnader, vilket försämrade lönsamheten.

FilmNet-kanalen och underhållningskanalen Viihdekanava ingår i Eurocables produktutbud. I februari uppdelades FilmNet-kanalen till två separata kanaler. FilmNet Plus är en allmän underhållningskanal, som får en lokal prägel i och med den finskspråkiga textningen. FilmNet the Complete Movie Channel är i sin tur en internationell filmkanal som erbjuder internationella filmer av högsta kvalitet. Antalet FilmNet-abonnenter ökade fortsättningsvis. Kanalens andel av det totala antalet betal-tv-abonnenter uppgick i slutet av fjolåret till 60 procent. Viihdekanava är en traditionell underhållningskanal och har inte kunnat hävda sig i den hårda konkurrensen. Antalet abonnenter minskade och var i slutet av år 1993 11 957.

HELSINKI TELEVISIO uppvisade även under fjolåret en god resultatutveckling. Målsättningen var att öka antalet abonnenter inom det redan existerande kabelnätet istället för att utvidga nätet. Vid årsskiftet var 174 801 hushåll kopplade till HTV:s kabelnät, 3127 av

## STYRELSENS VERKSAMHETSBERÄTTELSE 1993

dessa anslöt sig under år 1993.

Penetrationsgraden var hög, i slutet av år 1993 var hela 69 procent av hushållen inom nätets räckvidd anslutna.

Helsinki Televisios betal-tv hade vid årets slut 26 293 abonnenter. Förutom FilmNet och Viihdekanava kunde HTV erbjuda sina kunder PlusSat-kanalpaketet, vars kanalutbud på våren ökade med 6 nya kanaler till 12. Paketets pris förblev oförändrat.

JANCO KABEL i Oslo bibehöll föregående års goda resultatnivå. Betal-tv:s betydelse har stadigt ökat och fjolåret utgjorde inget undantag. Antalet kunder ökade med 19 procent och antalet abonnenter uppgick vid årsskiftet till 20 500.

Nätverksamhetens tillväxt har så gott som avstannat och den hårda konkurrensen pressar ner prisnivån. Jancos kabelnät täcker nästan tre fjärdedelar av hela Oslo området, trots hård konkurrens från andra kabelnät inom samma område.

I slutet av år 1993 var 157 200 hushåll anslutna till Jancos kabelnät.

### Startel

STARTEL producerar i realtid såväl ekonomi-, finans- och börldata som företagsinformation i elektronisk form. Likaså produceras programvara för distributionen och förevisandet av de ovannämnda tjänsterna. Försäljningen av de ekonomiska informationstjänsterna ökade med 30 procent i jämförelse med året innan. På kapitalmarknaden skedde en återhämtning och detta ledde till en allmän ökad efterfrågan. Med uppbackning av denna utveckling inrättades i slutet av våren en ny satellitbaserad informationstjänst, InfoScreen. Finansnyhetstjänsten Startel Express utökade sin kundkrets.

Oy Infodec Ab, som producerar programvara för finanssektorn, fusionerades i november med Startel och i samband med sammanslagningen avstod man ifrån en del av verksamheten.

Sanomalehtien ilmoitustoimisto (SITA) säljer uppföljningstjänster för såväl det tryckta ordet som för de elektroniska medierna. Enheten fyllde 80 år i september. Efterfrågan på dess tjänster förblev på samma nivå som år 1992.



De officiella handlingarna för Helsinki Medias verksamhet undertecknades den 30 december 1993 av bergsrådet Jaakko Rauramo (t.v.) och styrelseordförande Aatos Erkko. I bakre raden verkställande direktör Tapio Kallioja och direktör Kerstin Rinne, juridik.

# SANOMA KONCERNENS RESULTATRÄKNING

(1.000 mk)	1.1.-31.12.1993	1.1.-31.12.1992
Försäljningsintäkter .....	2.488.582	2.502.686
Korrektivposter till försäljningen		
Rabatter .....	133.453	124.164
Kreditförluster .....	15.946	19.588
Provisioner och reklambyråarvoden.....	196.865	203.950
Övriga korrektivposter .....	203.306	219.079
	- 549.570	- 566.781
Omsättning (1) .....	1.939.012	1.935.905
Erhållna lokal- och maskinhyror .....	11.666	14.049
Rörliga kostnader		
Material och förnödenheter .....	415.414	435.050
Löner och arvoden .....	457.841	474.868
Övriga rörliga kostnader .....	193.318	188.667
Förändring i lager .....	8.800	- 2.262
	-1.075.373	-1.096.323
Säljbidrag .....	875.305	853.631
Fasta kostnader		
Löner och arvoden .....	205.089	214.703
Hyror .....	43.337	50.650
Övriga fasta kostnader .....	307.552	298.178
	- 555.978	- 563.531
Driftsbidrag .....	319.327	290.100
Avskrivningar (2)		
på byggnader och konstruktioner .....	27.995	34.575
på maskiner och inventarier .....	122.137	158.866
på övriga materiella nyttigheter .....	4.850	5.732
på immateriella rättigheter.....	840	1.906
på övriga utgifter med lång verkningstid.	22.359	25.251
Överavskrivningar i koncernen.....	3.195	4.322
	- 181.376	- 230.652
Rörelsevinst.....	137.951	59.448
Finansiella intäkter och kostnader (3)		
Ränteintäkter.....	85.781	111.306
Utdelning.....	8.754	10.210
Övriga finansiella intäkter .....	61.859	48.484
Räntekostnader.....	- 64.589	- 72.842
Övriga finansiella kostnader .....	- 37.596	- 34.842
	+ 54.209	+ 62.316
	192.160	121.764
Extraordinära intäkter och kostnader		
Intäkter .....	7.247	24.419
Kostnader (4).....	- 59.603	- 49.550
Vinstavsättning till personalfonden .....	- 10.385	- 2.332
Vinst före reserveringar och skatt.....	129.419	94.301
Förändring i obeskattade reserver		
Lagerreserv .....	+ 7.553	- 1.012
Övriga reserver (5) .....	+ 30.419	+ 4.973
	+ 37.972	+ 3.961
Direkta skatter .....	- 46.348	- 29.335
Minoritetsandel i dotterbolags resultat .....	+ 4.516	+ 1.405
Räkenskapsårets vinst.....	125.559	70.332

Siffrorna inom parentes hänvisar till bokslutskommentarema på sidan 24.

# SANOMA KONCERNENS BALANSRÄKNING

<b>Aktiva</b>	<b>31.12.1993</b>		<b>31.12.1992</b>	
(1.000 mk)				
Finansieringstillgångar				
Kassa och bankmedel .....	99.163		391.195	
Försäljningsfordringar (6) .....	283.591		297.098	
Lånefordringar .....	707.674		603.816	
Förskottsbetalningar .....	3.806		6.118	
Resultatregleringar .....	45.817		129.520	
Övriga finansieringstillgångar .....	25.537	1.165.588	35.480	1.463.227
Omsättningstillgångar				
Material och förnödenheter .....	43.961		58.813	
Övriga omsättningstillgångar .....	21.982	65.943	15.728	74.541
Anläggningstillgångar och övriga utgifter med lång verkningstid				
Jordområden .....	219.982		319.394	
Byggnader och konstruktioner .....	469.941		548.635	
Maskiner och inventarier .....	300.805		352.998	
Övriga materiella nyttigheter .....	40.249		39.354	
Aktier och andelar .....	352.206		334.587	
Immateriella rättigheter .....	1.712		2.406	
Utgifter med lång verkningstid .....	102.866	1.487.761	109.928	1.707.302
Koncernaktiva .....		7.148		11.010
		<u>2.726.440</u>		<u>3.256.080</u>

<b>Passiva</b>	<b>31.12.1993</b>		<b>31.12.1992</b>	
(1.000 mk)				
Främmande kapital				
Kortfristig				
Leverantörsskulder .....	40.866		67.514	
Förskottsbetalningar (6) .....	280.921		281.209	
Resultatregleringar .....	231.392		244.077	
Övriga kortfristiga skulder .....	96.161	649.340	173.788	766.588
Långfristig				
Lån av kreditinrättningar .....	171.254		239.879	
Pensionslån (7) .....	263.355		551.766	
Övriga lån .....	2.927	437.536	8.488	800.133
Obeskattade reserver (8)				
Lagerreserv .....	0		18.841	
Investeringsreserv .....	73		73	
Övriga reserver .....	4.109		227.139	
Övergångsreserv .....	201.111	205.293	0	246.053
Minoritetsandel .....		19.047		16.280
Eget kapital				
Bundet .....	615.064		772.708	
Fritt .....	674.601		583.986	
Räkenskapsårets vinst .....	125.559	1.415.224	70.332	1.427.026
		<u>2.726.440</u>		<u>3.256.080</u>

## TILLÄGGSUPPGIFTER TILL SANOMA KONCERNENS BOKSLUT

(1.000 mk)	31.12.1993
1. Bundet eget kapital	
Bundet eget kapital 1.1.1993 .....	46.413
Uppskrivningar motsvarande den vinst som uppstått vid överlåtelse av fastigheter och lägenheter till nybildade bostads- och fastighetsbolag .....	726.295
Upplösning av värdeuppskrivningar .....	- 157.644
	615.064
2. Fritt eget kapital	
1.1.1993 .....	654.318
Utdelning .....	- 4.177
Donationer .....	- 400
Avgifter för anslutning till Helsinki Televisio Oy .....	+ 5.736
Omräkningsdifferens .....	+ 19.124
	674.601
Räkenskapsårets vinst .....	+ 125.559
	800.160
3. Värdepapper och pantor ställda som säkerhet för lån .....	44.015
Intecknade skuldebrev ställda som säkerhet för lån .....	180.978
Konsoliderade lån i lånefordringarna .....	9.000
Garantiförbindelser .....	19.115
Övriga förbindelser .....	965
4. Taxeringsvärden på anläggningstillgångar	
Jordområden .....	133.620
Byggnader och konstruktioner .....	284.562
Aktier och andelar .....	376.688
5. Ansvarsunderskott i pensionsstiftelserna .....	71.439
Stiftelsernas tillgångar, beräknade enligt gängse värde, täcker ansvarsunderskottets totala belopp.	
6. Pensionsansvar .....	869
7. Uppskrivningar av anläggningstillgångar 1.1.1993	
Jordområden .....	5.000
Aktier och andelar .....	3.390
31.12.1993 .....	8.390



8. Koncernens aktieinnehav

	st	procentuell andel	nominellt värde (1.000)	bokvärde (1.000 mk)
Sanoma Corporations intresseföretag				110.293
Dotterbolagens intresseföretag				
Aamulehti-yhtymä Oy .....	300.008	5,09	3.000	18.000
Kirjalito Oy.....	20.000	50,00	2.000	100
Kotkan Tietoruutu Oy.....	970	20,20	970	971
MTV Oy .....	5.755	10,45	2.877	18.422
MXS-Satelliitti Palvelu Oy .....	1.453	25,90	145	5.193
Päijät-Visio Oy .....	404	14,43	2.020	2.021
Sentosa S/A.....	4.250	33,33	CHF 8.500	30.172
Suomen Asiakastieto Oy.....	10	2,70	1	156
Suomen Paikallis-TV Kanavat Oy	1.700	33,34	1.700	1.700
Suomen Uusvisio Oy.....	1	2,70	50	50
Telebase Systems, Inc. ....	625.000	7,80	-	5.785
Övriga .....				550
Bostadsaktier.....				158.793
				<u>352.206</u>

# KOMMENTARER TILL SANOMA KONCERNENS BOKSLUT FÖR ÅRET 1993

## Resultaträkning

1. Trots tidningarnas minskade annonsförsäljning förblev omsättningen i stort sett oförändrad. De minskade kreditförlusterna och fraktkostnaderna har kompenserat de sjunkande försäljningsintäkterna.
2. Avskrivningarna är maximiavskrivningar enligt NSL. Avskrivningarna minskade eftersom nya investeringar gjordes i betydligt mindre grad än tidigare. Däremot ökade de kalkylmässiga avskrivningarna. Avskrivningarna på tryckeriet i Forssa ingår år 1993 för första gången i de kalkylmässiga avskrivningarna.
3. Fordringar och skulder har i koncernbokslutet redovisats till bokslutsdagens kurs. Orealiserade kursvinster för 18,4 tmk i Sanoma Corporation har inte intäktsförts.
4. De extraordinära kostnaderna inkluderar nedskrivningar av aktier och jordområden 24,9 mmk samt avskrivningar på lånefordringar 21,5 mmk.
5. Posten övriga reserver under förändring i obeskattade reserver inkluderar en minskning av driftsreserven med 4,7 mmk. Kreditförlustreserven 24,4 mmk har intäktsförts i sin helhet.

## Balansräkning

6. I försäljningsfordringarna ingår orderbaserade fordringar på 119,2 mmk. De passiva förskottsbetalningarna i balansen inkluderar 242,1 mmk i betalningar för olevererade prenumerationer.
7. Pensionslånen inkluderar lån från pensionsstiftelserna för 144,0 mmk. Underskottet i stiftelsernas pensionansvar ökade år 1993 med 34,4 mmk. Beviljandet av förtidspensioner inom Sanoma Corporation står för 24 mmk av ökningen i ansvarsunderskottet. Pensionsstiftelsernas tillgångar, beräknade enligt gängse värde, täcker ansvarsunderskottets totala belopp.
8. Lager- och driftsreserverna har ombildats till en övergångsreserv.

# SANOMA CORPORATIONS RESULTATRÄKNING

(1.000 mk)	1.1.-31.12.1993	1.1.-31.12.1992
Försäljningsintäkter .....	2.174.884	2.184.133
Korrektivposter till försäljningen		
Rabatter .....	130.377	121.832
Kreditförluster .....	11.750	15.116
Provisioner och reklambyråarvoden .....	182.926	189.251
Frakter .....	180.045	191.005
Övriga korrektivposter .....	19.843 - 524.941	23.688 - 540.892
Omsättning .....	1.649.943	1.643.241
Erhållna lokal- och maskinhyror .....	+ 15.956	+ 17.346
Rörliga kostnader		
Material och förnödenheter .....	335.324	356.558
Löner och arvoden .....	424.349	434.322
Övriga rörliga kostnader .....	186.416	182.042
Förändring i lager .....	9.882 - 955.971	- 2.174 - 970.748
Säljbidrag .....	709.928	689.839
Fasta kostnader		
Löner och arvoden .....	157.155	164.246
Hyror .....	97.296	108.737
Övriga fasta kostnader .....	242.627 - 497.078	230.928 - 503.911
Driftsbidrag .....	212.850	185.928
Avskrivningar		
på byggnader och konstruktioner .....	4.513	5.871
på maskiner och inventarier .....	91.672	126.427
på immateriella rättigheter .....	2	811
på övriga utgifter med lång verkningstid .....	12.548 - 108.735	12.794 - 145.903
Rörelsevinst .....	104.115	40.025
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter .....	85.162	126.657
Utdelningar .....	6.176	6.126
Kreditering av skatt på utdelning .....	2.058	4.084
Övriga finansiella intäkter .....	101.389	18.986
Räntekostnader .....	- 72.516	- 81.833
Övriga finansiella kostnader .....	- 23.526 + 98.743	- 28.148 + 45.872
	202.858	85.897
Extraordinära intäkter och kostnader		
Intäkter .....	168.928	19.597
Koncernbidrag .....	- 2.900	- 34.262
Kostnader .....	- 231.288 - 65.260	- 27.182 - 41.847
Vinstavsättning till personalfonden .....	- 9.682	- 1.829
Vinst före reserveringar och skatt .....	127.916	42.221
Förändring i reserver		
Lagerreserv, ökning-/minskning+ .....	+ 15.766	- 544
Investeringsreserv .....	0	- 817
Övriga reserver, ökning-/minskning+ .....	+ 16.746 + 32.512	+ 4.760 + 3.399
Direkta skatter .....	- 40.318	- 18.397
Räkenskapsårets vinst .....	120.110	27.223

# SANOMA CORPORATIONS BALANSRÄKNING

<b>Aktiva</b>	<b>31.12.1993</b>		<b>31.12.1992</b>	
(1.000 mk)				
<b>Finansieringstillgångar</b>				
Kassa och bankmedel .....	9.486		159.744	
Försäljningsfordringar .....	145.849		237.390	
Lånefordringar .....	697.534		1.208.531	
Förskottsbetalningar .....	1.546		5.306	
Resultatregleringar .....	83.037		127.282	
Övriga finansieringstillgångar .....	25.401	962.853	34.913	1.773.166
<b>Omsättningstillgångar</b>				
Material och förnödenheter .....	33.769		51.499	
Helfabrikat och pågående arbeten .....	0	33.769	11.566	63.065
<b>Anläggningstillgångar och övriga utgifter med lång verkningstid</b>				
Jordområden .....	47.044		47.044	
Byggnader och konstruktioner .....	53.910		56.910	
Maskiner och inventarier .....	203.994		301.404	
Förskottsbetalningar på maskiner .....	2.750		469	
Aktier och andelar .....	110.293		125.529	
Dotterbolags aktier och andelar .....	1.099.974		708.519	
Immateriella rättigheter .....	8		1.299	
Övriga utgifter med lång verkningstid .....	38.277	1.556.250	41.680	1.282.854
		<u>2.552.872</u>		<u>3.119.085</u>

**Passiva**

	31.12.1993		31.12.1992	
(1.000 mk)				
Främmande kapital				
Kortfristig				
Leverantörsskulder .....	18.852		52.142	
Förskottsbetalningar .....	120.439		235.085	
Resultatregleringar .....	160.615		251.875	
Övriga kortfristiga skulder .....	215.047	514.953	295.697	834.799
Långfristig				
Lån av kreditinrättningar .....	167.403		231.205	
Pensionslån .....	258.600		516.870	
Övriga lån .....	0	426.003	6.500	754.575
Obeskattade reserver				
Lagerreserv .....	0		15.766	
Investeringsreserv .....	0		817	
Övriga reserver .....	0		199.580	
Övergångsreserv .....	182.834	182.834	0	216.163
Eget kapital				
Bundet				
Aktiekapital .....		46.414		46.414
Fritt				
Dispositionsfond .....	1.254.550		1.229.550	
Balanserad vinst från tidigare år .....	8.008		10.361	
Räkenskapsårets vinst .....	120.110	1.382.668	27.223	1.267.134
		<u>2.552.872</u>		<u>3.119.085</u>

## TILLÄGGSUPPGIFTER TILL SANOMA CORPORATIONS BOKSLUT

	31.12.1993
(1.000 mk)	
1. Aktiekapital	
K-aktier 232.866 st .....	23.287
E-aktier 231.269 st .....	23.127
	46.414
Dispositionsfond	
I.1.1993 .....	1.229.550
Överfört från vinstmedel .....	+ 25.000
31.12.1993 .....	1.254.550
Reserverat för donationer	
I.1.1993 .....	0
Överfört från vinstmedel .....	+ 400
Donationer .....	- 400
31.12.1993 .....	0
Balanserade vinstmedel	
I.1.1993 .....	37.584
Använt för utdelning .....	- 4.177
Överfört till dispositionsfonden .....	- 25.000
Överfört till donationsfonden .....	- 400
Återgår olyft utdelning .....	+ 1
	8.008
Räkenskapsårets vinst .....	120.110
31.12.1993 .....	128.118
2. Värdepapper ställda som säkerhet för lån .....	1.096
Intecknade skuldebrev ställda som säkerhet för lån .....	5.200
Pantsatt deposition .....	7.899
Övriga panter .....	34.413
Garantiförbindelser .....	11.956
Garantiförbindelser för koncernbolag .....	4.502
3. Fordringar på dotterbolag .....	365.197
Skulder till dotterbolag .....	141.453
4. Taxeringsvärden på anläggningstillgångar	
Jordområden .....	61.647
Byggnader .....	79.220
Aktier och andelar .....	261.907
Aktier och andelar, dotterbolag .....	952.208
5. Uppskrivning av anläggningstillgångar I.1.1993	
Jordområden .....	5.000
Aktier och andelar .....	3.390
31.12.1993 .....	8.390
6. Ansvarsunderskott i pensionsstiftelsen .....	69.302
Stiftelsens tillgångar, beräknade enligt gängse värde, överskrider ansvarsunderskottets totala belopp.	
7. Pensionsansvar .....	869
8. De extraordinära kostnaderna inkluderar nedskrivning av aktier, de extraordinära intäkterna inkluderar överlåtelsevinster på förlagsrättigheter och aktier.	

9. Sanoma Corporations aktieinnehav 31.12.1993

	st	procentuell andel	nominellt värde	bokvärde (1.000 mk)
<b>DOTTERBOLAG</b>				
Aamukaste Oy .....	577.698	74,00	5.776.980,00	13.618
Helsinki Media Company Oy .....	773.558	100,00	38.677.900,00	187.917
Lehtikuva Oy .....	75.000	100,00	750.000,00	1.025
Sanoma Finance AG .....	1.090.000	100,00	CHF 109.000.000,00	417.156
Sanomain Huoneisto ja Kiinteistöholding Oy .....	62.000	100,00	62.000.000,00	62.213
Fastighets- och bostadsaktiebolag .....				413.072
Vilande .....				4.972
Dotterbolag totalt .....				1.099.973
<b>INTRESSEBOLAG</b>				
Finnair Oy .....	601.479	0,94	3.007.395,00	6.002
Kymen Lehtimedia Oy .....	10.028	26,20	1.002.800,00	8.319
Kymmene Oy .....	1.158.871	1,41	23.177.420,00	56.326
Pro Lehdistö Oy-Pro Pressen Ab .....	1.014	10,20	101.400,00	101
Oy Radio Ykkönen-Radio Ettan Ab .....	14	18,20	140.000,00	284
Rautakirja Oy .....	1.076.979	16,62	21.539.580,00	20.178
Savon Sanomat Oy .....	108.685	5,17	1.086.850,00	1.096
Suomen Tietotoimisto Oy .....	31.663	20,78	379.956,00	134
Övriga .....				3.597
Fastighets- och bostadsaktiebolag .....				14.256
Intressebolag totalt .....				1.210.266
<b>KONCERNBOLAG</b>				
<b>I DOTTERBOLAGS ÄGO</b>				
ECI Communications AG .....		100,00	CHF	1.050
Erikoislehdet Oy .....		100,00		14.000
Eurocable Oy .....		100,00		43.000
Helsinki Televisio Oy .....		99,00		43.636
HS-Invest A/S .....		100,00		10.000
Kytos SA .....		100,00	CHF	16.000
Janco Kabel-TV A/S .....		100,00		54.320
Milvus Förlags Ab .....		100,00		1.137
Sanomalehtien Ilmoitustoimisto SITA Oy .....		83,13		7.375

Här specificerade innehav har specificerats i det officiella bokslutet.

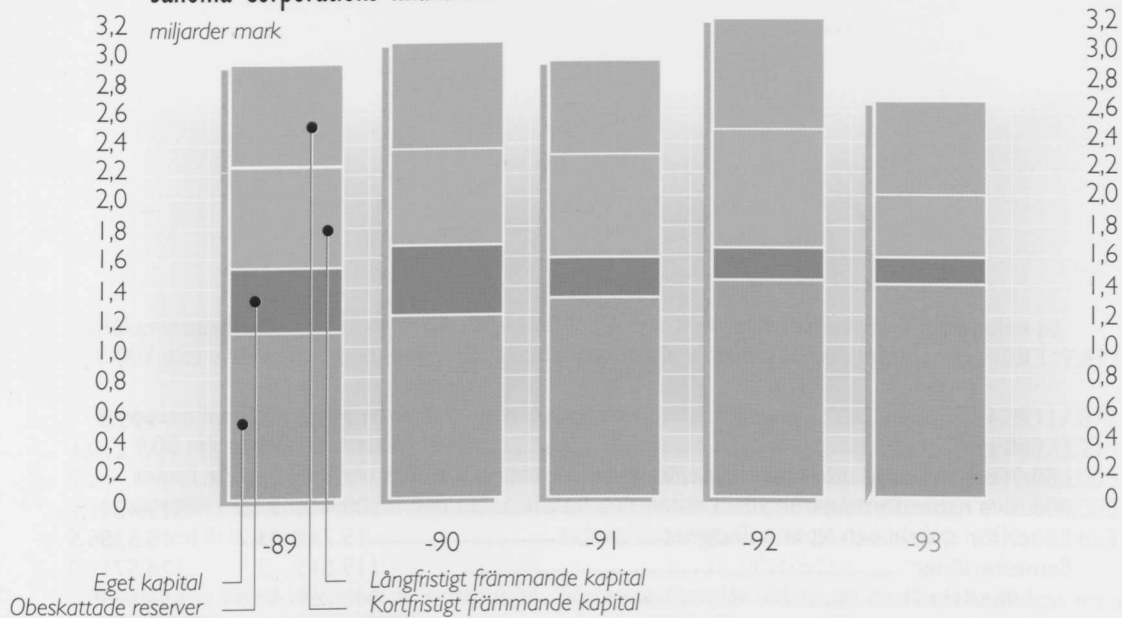
## SANOMA KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS

	1993	1992
(Mmk)		
Tillförda medel		
Från egen verksamhet		
Driftsbidrag.....	319,3	290,1
Finansiella intäkter och kostnader.....	54,2	30,7
Övrig finansiering från verksamheten (netto).....	- 32,5	- 11,1
Vinst på försäljning av anläggningstillgångar.....	23,2	56,5
Försäljning av dotterbolagsaktier.....	3,4	0,0
Skatter.....	- 46,3	- 29,3
Kapitaltillskott		
Ökning av långfristigt främmande kapital.....	-	91,2
Anslutningsavgifter, Helsinki Televisio Oy.....	+ 5,8	8,0
Omräkningsdifferens.....	+ 19,3	- 0,9
<b>Totalt.....</b>	<b>346,4</b>	<b>435,2</b>
Använda medel		
Vinstdisposition		
Utdelning.....	4,2	4,2
Övrig vinstdisposition.....	0,4	0,4
Vinstavsättning till personalfonden.....	10,4	2,3
Investeringar		
Anläggningstillgångar.....	129,1	354,9
Minskning av långfristigt främmande kapital.....	358,7	-
<b>Totalt.....</b>	<b>502,8</b>	<b>361,8</b>
Förändring i rörelsekapital		
Ökning+ / minskning -		
av finansieringstillgångar.....	- 253,5	+ 191,9
Ökning+ / minskning -		
av omsättningstillgångar.....	- 8,6	+ 2,2
Ökning - / minskning+		
av kortfristigt främmande kapital.....	+ 105,7	- 120,7
<b>Totalt.....</b>	<b>- 156,4</b>	<b>73,4</b>

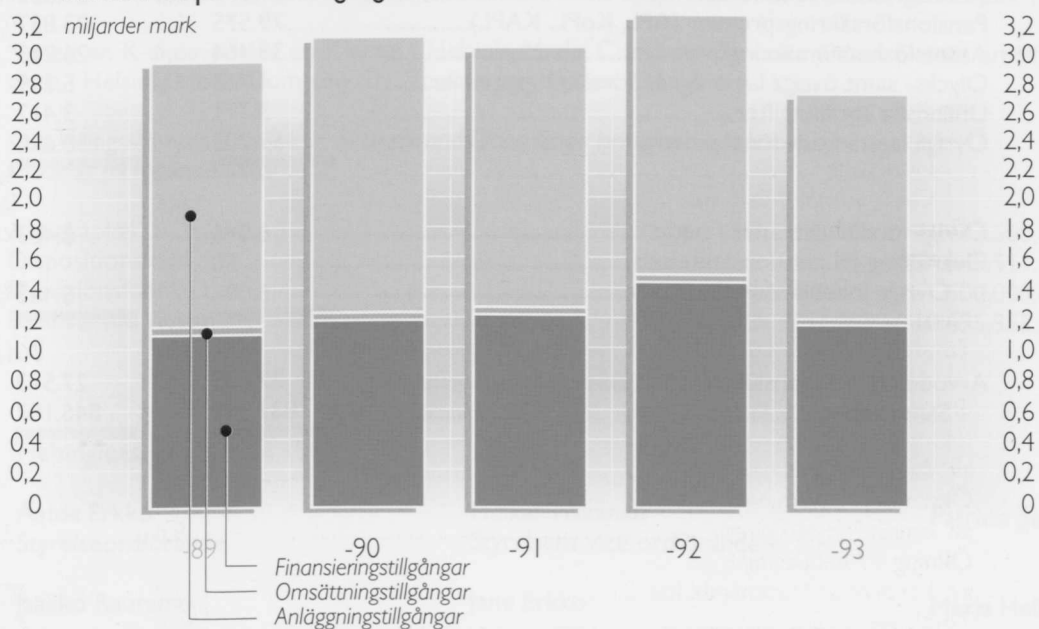


# FINANSIERING OCH TILLGÅNGAR – STRUKTURUTVECKLING ÖVER ÅREN

## Sanoma Corporations finansiella struktur



## Sanoma Corporations tillgångar



## LÖNER OCH LÖNEBIKOSTNADER I SANOMA KONCERNEN

	<b>1993</b>	<b>1992</b>
(1.000 mk)		
Löner och arvoden utbetalda till personalen, inklusive naturaförmåner.....	508.414	519.484
Löner för sjuktid och föräldraledighet .....	15.732	15.530
Semesterlöner .....	119.615	124.571
Löner totalt.....	<u>643.761</u>	<u>659.585</u>
Arbetsgivarens socialförsäkringspremier.....	29.179	21.855
Pensionsförsäkringspremier (APL, KoPL, KAPL).....	79.575	93.837
Arbetslöshetsförsäkringspremier .....	36.464	26.223
Olycks- samt övriga lagstadgade försäkringspremier.....	4.713	5.299
Utländska socialutgifter.....	3.771	3.412
Övriga lagstadgade lönebikostnader, totalt.....	<u>153.702</u>	<u>150.626</u>
Övriga lönebikostnader / netto .....	6.046	8.463
Överföring till pensionsstiftelsen.....	50	-
Övriga lönebikostnader totalt .....	<u>6.096</u>	<u>8.463</u>
Arvoden till icke-anställda.....	27.839	27.513
Sammanlagt.....	<u>831.398</u>	<u>846.187</u>

Socialförsäkringspremierna inkluderar inte hyror för lokaler, inventarier, etc. och inte heller annan intern debitering.

# FÖRSLAG TILL VINSTDISPOSITION

AV OMBÄTTNINGEN

Räkenskapsårets vinst uppgår till 120.110.045,06 mk. Med de balanserade vinstmedlen på 8.007.828,47 mk från året innan, uppgår de disponibla vinstmedlen till sammanlagt 128.117.873,53 mk.

Styrelsen föreslår att vinstmedlen ovan disponeras enligt följande .....	128.117.873,53 mk
- 9,00 mk utdelas per aktie, totalt.....	4.177.215,00 mk
- samt i aktier i Helsinki Media Company Oy*, totalt.....	112.784.805,00 mk
- överförs till donationsfonden och ställs till styrelsens förfogande .....	500.000,00 mk
- varvid återstoden .....	10.655.853,53 mk

kvarlämnas bland balanserade vinstmedel. Styrelsen föreslår vidare att den befullmäktigas att använda fritt eget kapital för betalning av skatter under år 1994. Dessutom föreslås att utdelningen i kontanter inleds dagen efter bolagsstämman, och att bolagsstämman ger styrelsen fullmakt att närmare besluta om en tidpunkt för utdelningen i aktier, dock så att utdelningen inleds senast den 15 juni 1994.

\* med en K-aktie erhålls en K-aktie i Helsinki Media Company Oy och med en E-aktie erhålls en E-aktie i Helsinki Media Company Oy. Teckningspriset var 234 mk per aktie.

Om bolagsstämman omfattar ovan nämnda förslag, är bolagets eget kapital fördelat på följande sätt:

Aktiekapital .....	46.413.500,00 mk
Dispositionsfond .....	1.254.549.511,18 mk
Donationsfond.....	500.000,00 mk
Balanserade vinstmedel .....	10.655.853,53 mk

Helsingfors, den 3 mars 1993

Aatos Erkko  
Styrelseordförande

Heikki Tikkanen  
Styrelsens vice ordförande

Patricia Seppälä

Jaakko Rauramo

Jane Erkko

Merja Helle

L.J. Jouhki

Robin Langenskiöld

Kalle Salonen

## REVISIONSBERÄTTELSE

Vi har granskat Sanoma Corporations bokföring, bokslut och koncernbokslut samt förvaltning under 1993 i enlighet med god revisionssed.

Under räkenskapsperioden har CGR-sammanslutningen Salmi, Virkkunen & Helenius Oy handhaft den löpande revisionen.

### **Moderbolaget Sanoma Corporation**

Bokslutet är uppgjort i enlighet med gällande lag och stadgar. I resultaträkningen är räkenskapsårets vinst 120.110.045,06 mark.

Vi tillstyrker

att resultaträkningen och balansräkningen fastställs;  
att styrelsens medlemmar och verkställande direktören  
beviljas ansvarsfrihet;  
att vinsten i balansräkningen disponeras i enlighet med  
styrelsens förslag.

### **Sanoma Koncernen**

Koncernbokslutet är uppgjort i enlighet med gällande lag och stadgar.  
Det fria egna kapitalet i koncernbalansräkningen uppgår till  
800.160.000,00 mark.

Vi tillstyrker

att koncernresultaträkningen och koncernbalansräkningen fastställs.

Helsingfors, den 18 mars 1994

Antti Helenius  
CGR

Johanna Perälä  
CGR

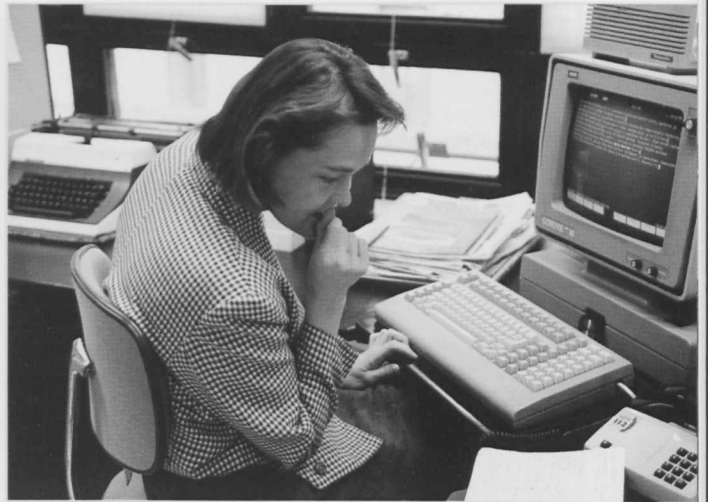
## KONCERNRESULTATET I PROCENT AV OMSÄTTNINGEN

	1989	1990	1991	1992	1993
	%	%	%	%	%
Försäljningsintäkter.....	136.5	134.2	130.2	129.3	128.3
Korrektivposter .....	- 36.5	- 34.2	- 30.2	- 29.3	- 28.3
Omsättning.....	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>
Lokal- och maskinhyror.....	+ 0.6	+ 0.6	+ 0.7	+ 0.7	+ 0.6
Materialkostnader .....	- 22.5	- 22.1	- 21.9	- 22.3	- 21.9
Personalkostnader .....	- 32.7	- 32.3	- 35.1	- 35.6	- 34.1
Övriga kostnader .....	- 25.0	- 25.2	- 27.4	- 27.8	- 28.1
Driftsbidrag .....	<u>20.4</u>	<u>21.0</u>	<u>16.3</u>	<u>15.0</u>	<u>16.5</u>
Finansnetto .....	+ 1.9	+ 0.5	+ 2.2	+ 3.2	+ 2.8
Betalda skatter.....	- 4.0	- 3.2	- 3.3	- 1.5	- 2.4
Övriga intäkter - kostnader.....	- 0.7	- 2.8	- 1.7	- 1.4	- 2.7
Självfinansiering.....	<u>17.6</u>	<u>15.5</u>	<u>13.5</u>	<u>15.3</u>	<u>14.2</u>
Kalkylmässiga avskrivningar .....	- 8.7	- 8.7	- 9.1	- 8.4	- 10.7
Resultat före bokslutsdispositioner .....	8.9	6.8	4.4	6.9	3.5





Redaktionssekreterama Raimo Häilä och Ritva Remes på Helsingin Sanomat planerar den kommande tidningens paradsida.



Redaktör Riitta Vainio på inrikesredaktionen överför sin artikel till textskärmen och kontrollerar samtidigt sina anteckningar.



Det är bråda tider på kvällen i sätteriet. Sportredaktör Ari Pusa och ombrytande grafiker Marko Lassila är fullt sysselsatta med redigeringen av en tidningssida.



Ombrytande grafiker Kimmo Taskinen och inrikesredaktör Marko Jokela lägger en sista hand vid layouten för tidningens nästa nummer.



Redaktionsmötet på Ilta=Sanomat äger rum varje vardag klockan 10. Vesa-Pekka Koljonen, tidningens ansvariga redaktör, leder ordet.



Författare, redaktör Eino Railo och redaktör Kaarlo Frisk på Helsingin Sanomats redaktion år 1909.







Chefredaktör Tina Tötterman och redaktionssekreterare Raija Sairanen på handarbetstidningen Suuri Käsiyölehtis redaktion.



Möte på bamboksredaktionen: Helena Raulos (t.v.), Anne Niemi, Synnove Takala, Leena Luukko och Riku Perälä.



Produktionsassistent Pia Lydman förbereder sändningen av PTV-kanalens sportmagasin.



Läsama Lilly Åberg och Paula Tapanainen, på SITA tidningarnas annonsbyrå, tar itu med den dagliga läsdosen.



Startels marknadschef Caj Blomqvist och Juha Paunonen studerar statistikmaterial.



Helsinki Media Prints färgseparationsenhet producerar årligen ca. 40.000 separationer.

## PERSONALFONDEN 1992-1994

### REPRESENTANTSKAPET

Kyösti Rautiainen, repr. bokarbetarna, ordförande  
suppleant: Kalevi Hirvonen  
Juhani Salmi, repr. de tekniska funktionärerna,  
vice ordförande  
suppleant: Matti Tuominen  
Raili Eerola, repr. tidningsbuden  
suppleant: Hilikka Komulainen  
Pentti Hakala, repr. bokarbetarna  
suppleant: Timo Hänninen  
Maija Heikkinen, repr. de grafiska tjänstemännen  
suppleant: Päivi Andstén  
Antero Heinonen, repr. de tekniska funktionärerna  
suppleant: Urpo Halttunen  
Seppo Jokinen, repr. de grafiska tjänstemännen  
suppleant: Lilja Luumi  
Janne Kalliomäki, repr. de högre tjänstemännen  
suppleant: Jali Ruuskanen  
Timo Kilpi, repr. den redaktionella personalen  
suppleant: Arto Astikainen  
Irja Kukkonen, repr. de grafiska tjänstemännen  
Vesa-Pekka Meskanen, repr. chaufförerna  
suppleant: Kauko Willberg  
Kristiina Ritvos, repr. den redaktionella personalen  
suppleant: Matti Virtanen  
Maija Siuko, repr. den redaktionella personalen  
suppleant: Jukka Nortio  
Jouko Vanninen, repr. bokarbetarna  
suppleant: Mikko Koski  
Hannele Wikman, repr. tidningsbuden  
suppleant: Tor-Leif Bäckman  
Jukka Yli-Luopa, repr. tidningsbuden  
suppleant: Timo Wickholm

### STYRELSEN

Tuula Pulkkanen, repr. de grafiska tjänstemännen,  
ordförande  
suppleant: Anja Valtonen  
Hannu Launiala, repr. tidningsbuden, vice ordförande  
suppleant: Väinö Kenttälä  
Jaakko Lähteenmaa, repr. den redaktionella personalen  
suppleant: Sakari Nupponen  
Olavi Oja, repr. de tekniska funktionärerna  
suppleant: Pentti Peltomäki  
Martti Ojares, repr. koncernledningen  
suppleant: Markku Mäkijärvi  
Kalle Salonen, repr. bokarbetarna  
suppleant: Kalevi Puttonen

---

*Under fjolåret sysselsat-  
te Sanoma Koncernen  
i medeltal 4 978 perso-  
ner. Personalomsätt-  
ningen, tidningsbuden  
borträknade, var 3,5  
procent.*

---

## DELEGATIONERNA 1994

### Sanoma Koncernen

#### FÖRETAGSLEDNINGEN

Jaakko Rauramo  
Matti Ojares  
Seppo Kievari  
Heikki Huhtanen  
suppleant: Tapani Kivelä, sekreterare

#### BOKARBETARE

Pentti Hakala  
Jouko Vanninen  
Kalle Salonen  
suppleant: Markku Mäkelä

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Anja Valtanen  
Mirja Pircklén  
suppleant: Irja Kukkonen

#### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Juhani Salmi

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Merja Helle  
Johanna Korhonen  
suppleant: Timo Kilpi

#### CHAUFFÖRER

Vesa-Pekka Meskanen  
suppleant: Ari Salo

#### TIDNINGSBUD

Hannu Launiala  
Jukka Yli-Luopa  
suppleant: Asko Ariluoma

### Lehtikuva Oy

#### FÖRETAGSLEDNINGEN

Olavi Ahlfors  
Aulikki Heikkilä

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Mikki Jahnukainen  
Kaija Karppanen  
Marcel Maltzeff  
Kimmo Mäntylä, ordförande

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Tuula Niskanen

Sekreterare: Marketta Braithwaite

### Helsinki Media Company Oy

#### FÖRETAGSLEDNINGEN

Tapio Kallioja, ordförande  
Marit Oksanen  
Eija Ailasmaa  
Hannu Kiltilä  
suppleanter: Eero Sauri och Olavi Peltonen

#### BOKARBETARE

Kyösti Rautiainen  
Kalevi Puttonen  
suppleant: Kalevi Hirvonen

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Tuula Saarinen  
Eeva Liestala  
suppleanter: Maija Siuko och Reijo Virta

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Lahja Kokkonen  
Seppo Jokinen  
Lilja Luumi  
suppleanter: Maarit Drachman och Päivi Ruusuvoori

#### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Olavi Oja  
suppleant: Leila Hovатов

Sekreterare: Pia Heimonen

# FÖRTROENDEVALDA 1994

## FÖRTROENDEVALDA

### **Sanoma Koncernen**

#### BOKARBETARE

Huvudförtroendeman Kalle Salonen  
Vice huvudförtroendeman Jouko Vanninen  
HS-sätter Jouko Vanninen  
HS-4-färgsrepro Seppo Rönkkö  
IS-sätter Pentti Käyhkö  
Tryckeri, nattskiftet Kari Gisselberg  
Tryckeri, övriga skiften Tapio Ahonen  
Packsal, nattskiftet Jorma Tikkanen  
Packsal, övriga skiften Christer Grundström  
Fabriksservice Ensio Särkkä  
Telefonservice Eeva Hirsimaa  
Personalrestauranger Marjatta Kuosmanen  
*Varkaus tryckeri*  
Huvudförtroendeman Timo Hänninen  
Vice huvudförtroendeman Kimmo Hämäläinen  
Service Tapani Kurki  
*Forssa tryckeri*  
Huvudförtroendeman Markku Mäkelä  
Vice huvudförtroendeman Jari Puustinen

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Huvudförtroendeman Merja Helle  
Vice huvudförtroendeman Jaakko Lähteenmaa  
Helsingin Sanomat Jorma Erkkilä  
HS-regionalredaktioner Ritva-Liisa Snellman  
Ilta=Sanomat Jaakko Lähteenmaa

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Huvudförtroendeman Anja Valtonen  
Vice huvudförtroendeman Irja Kukkonen  
Kundtjänstkontor Rauha Ekstrand  
Administration Irja Kukkonen  
Annonsavdelning Laila Viljamaa  
IS-upplaga och marknadsföring Ritva Pettersson  
HS-upplaga och marknadsföring Anja Valtonen  
Skyddsfunktion Jari Kaukinen  
Prenumerationsavdelning Kaisa Nurminen

#### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Konsultativ kontaktman Juhani Salmi  
Vice kontaktman Olavi Oja (Helsinki Media)  
Kontaktman, Helsinki, Matti Tuominen  
Vice kontaktman Jukka Myllylä  
Kontaktman, Sanomala, Juhani Salmi  
Vice kontaktman Hannu Tabell

#### BIL- OCH TRANSPORTBRANSCHEN

Huvudförtroendeman Vesa-Pekka Meskanen  
Dagskiftet Ari Salo  
Nattskiftet Kauko Willberg

#### TIDNINGSBUD

*Huvudstadsregionen*  
Förtroendeman Hannu Launiala  
Vice förtroendeman Asko Ariluoma  
*Övriga Finland*  
Hyvinge Raimo Tiensuu  
Järvenpää Taina Hämäläinen  
Kervo Irja Aaltonen  
Lojo (Hangö) Kristina Mattsson  
Mäntsälä Anja Mikkola  
Orimattila Milja Sammalkangas  
Borgå Kari Mervasto  
Riihimäki Maarit Lahtinen

#### LEHTIKUVA OY

Huvudförtroendeman Kimmo Mäntylä  
Vice huvudförtroendeman Martti Kainulainen

### **Helsinki Media Company Oy**

#### BOKARBETARE

Huvudförtroendeman Kyösti Rautiainen  
Vice huvudförtroendeman Kalevi Puttonen  
*Förtroendeman*  
Rotationstryckeri, plåtframställning,  
lager, Kalevi Puttonen  
suppleant: Tapani Helin  
Efterbehandling Pirkko Tikkanen  
(binderi, adressering, efterbehandling)  
Arktryckeri Kalevi Hirvonen  
Reproavdelningarna Kaisu Saarnio  
Underhållsfunktion och fastigheter Arsi Saarnio

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Huvudförtroendeman Tuula Saarinen  
Vice huvudförtroendeman Maija Siuko  
*Specialtidskrifter*  
Huvudförtroendeman Eeva Liestala  
Vice huvudförtroendeman Reijo Virta

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Huvudförtroendeman Lilja Luumi  
Vice huvudförtroendeman Seppo Jokinen

*Avdelningarnas förtroendemän*  
Kundservice Seija Salmi  
Försäljningsområden,  
telemarknadsförening Seppo Jokinen  
Marknadsförening, ekonomi,  
administration m.m. Lilja Luumi  
Specialtidskrifter Päivi Ruusuvoori  
Startel, Eurocable Maarit Drachman  
Helsinki Televisio  
Huvudförtroendemän Lahja Kokkonen  
Vice huvudförtroendemän Pirjo Taskinen

#### INDUSTRI TJÄNSTEMÄN (STL)

*Sanomalehtien ilmoitustoimisto*  
Huvudförtroendemän Sinikka Palonen  
Vice huvudförtroendemän Marita Fäldt

#### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Kontaktman Olavi Oja  
Vice kontaktman Antero Heinonen  
*Helsinki Televisio*  
Kontaktman Leila Hovатов  
Vice kontaktman Unto Nikula

#### ARBETARSKYDDSPERSONAL

##### **Sanoma Koncernen**

ARBETSGIVARENS REPRESENTANT  
Skyddschef Jorma Tikkanen

#### REDAKTIONELL PERSONAL

Arbetarskyddsfullmäktig Jorma Lindfors  
1:a vicefullmäktig Leena Olkkonen  
2:a vicefullmäktig Johanna Mannila

#### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Arbetarskyddsfullmäktig Mirja Pircklén  
1:a vicefullmäktig Tiina Siltala  
2:a vicefullmäktig Ritva Paakkunainen

#### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Arbetarskyddsfullmäktig Jorma Kyrö  
1:a vicefullmäktig Asko Vitikainen  
2:a vicefullmäktig Ari Toivanen

#### BOKARBETARE

Arbetarskyddsfullmäktig Pentti Hakala  
1:a vicefullmäktig John Wuolanne  
2:a vicefullmäktig Erkki Raunio

#### TIDNINGSBUD

Arbetarskyddsfullmäktig Jukka Yli-Luopa  
1:a vicefullmäktig Sirkka Turunen  
2:a vicefullmäktig Simo Virpi

#### SKYDDSOVBUD

Sidframställning John Wuolanne  
Telefontjänst Eeva Hirsimaa  
Transport Ari Salo  
Kök Marjatta Kuosmanen  
Tryckeri (dags- och kvällskiftet)  
Matti Sedergren  
Tryckeri (nattskiftet) Pentti Hakala  
Packsal (dags- och kvällskiftet)  
Christer Grundström  
Packsal (nattskiftet) Markku Koutavirta  
Verkstad (Sanomala) Erkki Raunio

#### DISTRIBUTION

Haga Olavi Hillukkala  
Hagnäs Pentti Linden  
Hyvinge Terhi Kivipensas  
Järvenpää Jarmo Rask  
Kervo Jouko Takala  
Lojo Terttu Nurmi  
Borgå Hans Maukonen  
Riihimäki Eva-Maria Jääskeläinen  
Hagalund Asko Ariluoma  
Dickursby Liisa Mykrä

#### VARKAUS TRYCKERI

Arbetarskyddschef Mikko Siemann  
*Bokarbetare*  
Arbetarskyddsfullmäktig Tapani Kurki  
1:a vicefullmäktig Tero Silventoinen  
2:a vicefullmäktig Jouni Salmi  
Skyddsombudsman Jouni Salmi  
*Tekniska funktionärer*  
Arbetarskyddsfullmäktig Ari Hassinen  
Vicefullmäktig Jari Hyvärinen

## FÖRTROENDEVALDA 1992

### FORSSA TRYCKERI

Arbetskyddschef Harri Papinsaari

#### *Bokarbetare*

Arbetskyddsfullmäktig Markku Nevalainen

Vicefullmäktig Markku Toivonen

#### *Tekniska funktionärer*

Arbetskyddsfullmäktig Matti Anttonen

### LEHTIKUVA OY

Arbetskyddsfullmäktig Mikki Jahnukainen

1:a vicefullmäktig Leena Pelkonen

2:a vicefullmäktig Marcel Maltzeff

### Helsinki Media Company Oy

Arbetskyddschef Veikko Ryhänen

### BOKARBETARE

Arbetskyddsfullmäktig Kyösti Rautiainen

1:a vicefullmäktig Kalevi Puttonen

2:a vicefullmäktig Arsi Saarnio

### GRAFISKA TJÄNSTEMÄN

Arbetskyddsfullmäktig Ulla Satosuo

1:a vicefullmäktig Pirkko Paarnio

2:a vicefullmäktig Tuula Moisio

### REDAKTIONELL PERSONAL

Arbetskyddsfullmäktig Tuula Lehtisalo

1:a vicefullmäktig Seppo Anttila

2:a vicefullmäktig Päivi Aaltonen

### TEKNISKA FUNKTIONÄRER

Arbetskyddsfullmäktig Urpo Halttunen

Vicefullmäktig Timo Martikainen

### HELSINKI TELEVISIO

Arbetskyddsfullmäktig Kai Mäntylä

1:a vicefullmäktig Pirjo Taskinen

2:a vicefullmäktig Jussi Peltovuori

### SANOMALEHTIEN ILMOITUSTOIMISTO

Arbetskyddschef Hannu Aunesluoma

#### *Industritjänstemän(STL)*

Arbetskyddsfullmäktig Leif Svartbäck

1:a vicefullmäktig Tarja Malmberg

2:a vicefullmäktig Minerva Aistola

### STARTEL

Arbetskyddschef Risto Natunen

### SKYDDSOMBUD

Rotationstryckeri, plåtframställning, lager

Kalevi Puttonen

Efterbehandling Pirkko Tikkanen

Arktryckeri Kalevi Hirvonen

Reproavdelningar Kaisu Saarnio

Underhållsfunktion och fastigheter Arsi Saarnio

### FÖRENINGAR, M.M..

*Grafiska tjänstemän r.f.*

ordförande Anja Valtonen

*Helsingfors Bokarbetareföreningen r.f.*

ordförande Pentti Käyhkö

*Sanomas redaktionsavdelning*

ordförande Johanna Korhonen

*Redaktionsavdelningens tidskriftssektion*

ordförande Satu Varis

*Specialtidskriftssektion*

ordförande Marit Lähteenmäki

*Huvudstadsregionens tidningsbud r.f.*

ordförande Asko Ariluoma

*Personalklubben Sanomain Kerbo r.y.*

ordförande Seppo Lujanen

*Pensionärklubben Sanomain Seniorit*

ordförande Antero Welling

*Sanoma Koncernens pensionsstiftelse s.r.*

styrelseordförande Tapani Kivelä

## UPPLAGESIFFROR

	1989	1990	1991	1992	1993
<b>TIDNINGAR</b>					
Helsingin Sanomat, dagstidning.....	470.708	478.087	482.944	483.052	476.163
Helsingin Sanomat, söndagsupplaga	557.834	566.109	571.322	573.019	565.283
Ilta=Sanomat, kvällstidning .....	206.934	215.354	218.642	208.404	212.853
Ilta=Sanomat, lördagsupplaga .....	232.407	245.492	253.853	241.826	263.308
<b>TIDSKRIFTER</b>					
Me naiset, damtidning .....	102.054	102.350	99.620	94.576	103.474
Gloria, mode, skönhet och mat .....	48.421	50.906	53.589	51.680	53.000
Kodin Kuvalehti, familjetidning .....	171.841	177.371	181.376	178.773	176.891
Suuri Käsiyölehti, handarbete .....	107.944	112.313	114.720	122.314	124.130
et-lehti, tidning för 50+ .....	154.229	170.400	188.361	200.049	210.987
Eläinmaailma, djur och natur .....	41.809	48.186	49.517	46.238	43.030
Tiede 2000, vetenskap .....	41.259	43.364	42.422	37.978	37.948
Hyvä Terveys, hälsa och medicin..	32.908	38.657	39.390	41.035	38.710
Vauva, tidning för småbarnsfamiljer	-	-	-	32.802	31.074
<b>SPECIALTIDSKRIFTER</b>					
MikroBitti, hemdatorer .....	37.576	39.214	39.346	35.747	31.565
Tietokone, PC-tidning.....	18.137	21.074	23.875	25.717	27.907
Pelit, datorspel .....	-	-	-	16.024	20.067
MacMaaailma, Macintosh-tidning.....	-	3.500*	4.110	4.413	4.464
Prossessori, elektronik och automation	7.362	7.579	7.115	6.755	6.317
HiFi .....	13.376	13.412	14.411	13.655	12.233
Skimbaaja, skidsporttidning .....	14.566	14.664	15.496	15.456	13.547
Valmennus ja Kunto, träning och kondition .....	6.571	9.099	9.798	10.532	9.756
Street & Race, hot-rod .....	6.505	8.811	12.850	14.472	15.334
Venemaailma, båttidning .....	-	7.500*	16.980	17.216	17.233
Terve Elämä, hälsotidning .....	-	-	-	17.354	20.424
Utemagasinet, friluftsliv och äventyr	16.000*	16.000*	16.000*	18.000*	20.000*
Pienoismalli, modellbygge .....	-	-	-	4.462	5.657
<b>SERIETIDNINGAR</b>					
Aku Ankka, Kalle Anka .....	304.671	310.646	306.916	299.432	281.088
Roope-setä, Farbror Joakim .....	52.577	53.235	51.908	51.888	48.181
Nalle Puh.....	38.065	37.308	39.823	37.304	31.615
Nalle Puh, Puuhalehti, Pyssestidning	26.998	27.674	25.538	22.857	19.198
Maaailman Vahvin Nalle, Bamse.....	-	-	11.386	15.315	15.251
Väiski Vemmelsääri, Snurre Sprätt .	-	-	-	13.012	11.449

\* Siffrorna representerar medeltalet av ett antal officiella upplagekontroller under året med undantag för de siffror som försetts med en asterisk och som inte är officiellt kontrollerade.

# SANOMA KONCERNEN 1994

## STYRELSEN

Aatos Erkko, ordförande (1, 3, 4)  
Heikki Tikkanen, vice ordförande (1, 2, 3)  
Jane Erkko  
Merja Helle, personalrepresentant  
L.J. Jouhki (2, 4)  
Robin Langenskiöld  
Jaakko Rauramo (1, 3, 4)  
Kalle Salonen, personalrepresentant  
Patricia Seppälä (2)

1 *Medlem i arbetsutskottet*

2 *Medlem i löneutskottet*

3 *Medlem i mediapolitiska utskottet*

4 *Medlem i ekonomiutskottet*

## LEDNINGEN

Aatos Erkko, styrelseordförande  
\* Jaakko Rauramo, verkställande direktör  
\* Heikki Huhtanen, vice verkställande direktör, tidningarna  
Nils Ittonen, direktör, portföljförvaltning  
\* Seppo Kievari, vice verkställande direktör, tidningsförläggare  
Tapani Kivelä, administrativ direktör  
\* Martti Ojares, vice verkställande direktör, ekonomi, finans och administration  
\* Kerstin Rinne, direktör, juridik och informationservice  
Heikki Saraste, direktör  
Pekka Toropainen, direktör, Sanomafastigheter

## Helsingin Sanomat

Janne Virkkunen, ansvarig chefredaktör  
Keijo K. Kulha, chefredaktör  
Reetta Meriläinen, chefredaktör

\*Matti Huopaniemi, marknadsdirektör  
Janne Kalliomäki, distributionsdirektör  
Caroline Lilius, försäljningsdirektör, marknadsforskning  
Raija Liuhola-Lassuri, försäljningsdirektör, annonsmarknadsföring  
Reino Paavola, försäljningsdirektör, upplageförsäljning  
Ilkka Seppälä, försäljningsdirektör, tidningarna  
Pekka Soini, försäljningsdirektör, annonsförsäljning

## Ilta=Sanomat

Vesa-Pekka Koljonen, ansvarig chefredaktör  
Hannu Savola, chefredaktör

\*Sakari Almi, marknadsdirektör

## Produktion

Sulo Nuutinen, produktionsdirektör  
Pertti Puolakka, direktör, materialfunktionen  
Pekka Salmén, produktionsdirektör

\* *Medlem av ledningsgruppen*

\*\*

## LEHTIKUVA OY

Olavi Ahlfors, tf. verkställande direktör

## SANOMA, INC.

Aatos Erkko, verkställande direktör



# HELSINKI MEDIA COMPANY OY 1994

## LEDNINGEN

Tapio Kallioja, verkställande direktör  
Riitta Alamiikkaoja, ekonomichef  
Jaakko Hannuksela, utvecklingsdirektör  
Marit Oksanen, administrativ direktör

## Tidskrifter

Eija Ailasmaa, förlagsdirektör  
Anne Valsta, förlagsdirektör  
Antero Väisänen, direktör, kundservice  
Esa Malm, direktör, annonsförsäljning

## CHEFREDAKTÖRER

Tuula Koukku, *Tiede 2000*  
Veijo Käyhty, *Me naiset*  
Kaisa Larmela, *et-lehti*  
Jyrki Leskinen, *Eläinmaailma*  
Riitta Lindegren, *Gloria*  
Ulla-Maija Paavilainen, *Me naiset*  
Jali Ruuskanen, *Hyvä Terveys*  
Leena Karo, *Kodin Kuvalehti*  
Tina Tötterman, *Suuri Käsityölehti, Sy & Sticka*  
Pirkko Vuorio, *Vauva*

Serietidningar och böcker  
Pirkko Huottilainen, direktör

## CHEFREDAKTÖRER

Paula Antila, *Nalle Pub, Maailman  
Vahvin Nalle, Väiski Vemmelsääri*  
Markku Kivekäs, *Aku Ankka, Roope-setä*

## Specialtidskrifter

Eero Sauri, verkställande direktör  
Nella Ginman, marknadsdirektör,  
*Företagspublikationer*  
Reino Lantto, utvecklingschef,  
*Affärspublikationer*  
Hannu Ryyvälä, marknadsdirektör, *Tecnopress*  
Esa Sairio, annonsdirektör  
Eve Vaasmaa, marknadsdirektör, *Sport*

## CHEFREDAKTÖRER

Pekka Koistinen, *HiFi*  
Antero Kujala, *Valmennus ja Kunto*  
Tatu Lehmuskallio, *Skimbaaja*  
Tuija Linden, *Pelit*  
Jarmo Markkanen, *Street&Race*  
Jukka Miettinen, *Företagspublikationer*  
Ola Pedersen, *Pienoismalli*  
Jari Peltoniemi, *Prosessori*  
Eskoensio Pipatti, *Tietokone,  
MacMaailma, Mikrobitti*  
Sinikka Raivio, *Terve Elämä*  
Markku Vento, *Venemaailma*  
Jörgen Vikström, *Utemagasinet*

## Civiltryckeriverksamhet

Hannu Kilttilä, direktör  
Lasse Krogell, produktionsdirektör  
Eija Soratie, försäljningsdirektör

## Eurocable

Pekka Jaakola, utvecklingsdirektör  
Marja-Leena Tuomola, jurist  
Merja Rinne, marknadsdirektör, Eurocable  
Sirikka Tarkiainen, programdirektör,  
Eurocable

Kjell Gulliksen, verkställande direktör,  
Janco Kabel-TV

Olavi Peltonen, verkställande direktör,  
Helsinki Televisio

Heikki Hänninen, marknadsdirektör,  
Helsinki Televisio

## Startel

Pertti Huhtala, direktör, Startel  
Ole Bärlund, utvecklingsdirektör, Startel  
Heikki Rikkonen, verkställande direktör, SITA

## ADRESSER

### **SANOMA KONCERNEN**

Högbergsgatan 32, PB 240 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-122 4661 Telefax +358-0-122 4659

#### STYRELSEORDFÖRANDENS BYRÅ

Skilnadsgatan 11 A, PB 144 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-122 4661 Telefax +358-0-122 4606

#### TIDNINGAR

Mårtensbyvägen 11 A, FIN - 01770 Vanda Telefon +358-0-1221 Telefax +358-0-122 2013

#### HELSINGIN SANOMAT, redaktionen

Ludvigsgatan 6-8, PB 975 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-1221 Telex 124 897 helsa sf  
Telefax +358-0-605 709

#### ILTA=SANOMAT, redaktionen

Högbergsgatan 34, PB 375 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-1221 Telex 124 897 helsa sf  
Telefax +358-0-122 3419

#### SANOMALA TRYCKERI

Mårtensbyvägen 9, Vanda, PB 240 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-1221 Telefax +358-0-122 3919

#### VARKAUS TRYCKERI

Taipaleentie 17, FIN - 78250 Varkaus Telefon +358-72-2540 Telefax +358-72-278 21

#### FORSSA TRYCKERI

Kassimäenkatu 2, PB 48 FIN - 30101 Forssa Telefon +358-16-1221 Telefax +358-16-122 6989

#### SANOMAFASTIGHETER

Skilnadsgatan 15-17, PB 1058 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-122 4661 Telefax +358-0-122 4679

#### LEHTIKUVA OY

Skilnadsgatan 9 B, PB 406 FIN - 00101 Helsingfors Telefon +358-0-1221 Telex 124 774 lkuva sf  
Telefax +358-0-612 1571

### **HELSINKI MEDIA COMPANY OY**

Hyvlerivägen 1 A, PB 107 FIN - 00381 Helsingfors Telefon +358-0-1201 Telefax +358-0-120 5194

#### SPECIALTIDSKRIFTER

Kornettvägen 8, PB 16 FIN - 00381 Helsingfors Telefon +358-0-120 5911 Telefax +358-0-120 5959

#### HELSINKI MEDIA PRINT

Mårtensbyvägen 17, PB 1 FIN - 01771 Vanda Telefon +358-0-1201 Telefax +358-0-120 5380

#### EUROCABLE

Hyvlerivägen 1 D, PB 105 FIN - 00381 Helsingfors Telefon +358-0-122 4221 Telefax +358-0-122 4220

#### HELSINKI TELEVISIO

Banmästargatan 11, FIN - 00520 Helsingfors Telefon +358-0-15 651 Telefax +358-0-149 6920

#### JANCO KABEL-TV

Ensjøveien 7, Postboks 2842 Toyen N-0608 Oslo 6, Norge  
Telefon +47-22-675 500 Telefax +47-22-688 894

#### STARTEL

Hyvlerivägen 1 D, PB 104 00381 Helsingfors Telefon +358-0-122 3311 Telefax +358-0-561 1256

#### SANOMALEHTIEN ILMOITUSTOIMISTO

Strömbergsvägen 4, PB 99 FIN - 00381 Helsingfors Telefon +358-0-561 1011 Telefax +358-0-561 1092



Sanoma Koncernens årsberättelse utges på finska, svenska och engelska.  
Årsberättelsen kan beställas via koncernens administrations- och ekonomiavdelning,  
PB 240, FIN-00101 Helsingfors, Finland, eller per telefon +358-0-122 4751.

SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993

SA VERKSAMHETSOMRÅDE

SA **S**anoma Koncernens verksamhet inleddes år 1889 då första numret  
SA av tidningen Päivälehti utgavs. År 1904 förbjöds Päivälehti av  
SA myndigheterna och verksamheten måste läggas ned. Kort därefter  
SA grundades Helsingin Sanomat, som för vidare de av Päivälehti påbörjade  
SA traditionerna.

SA År 1994 är Sanoma Koncernen en diversifierad mediakoncern, som för-  
SA medlar tillförlitlig och mångsidig information samt högklassig underhåll-  
SA ning. Företagets uppgift är att hävda demokratiska principer, social rättvi-  
SA sa, opinionsfrihet samt att bidra till utveckling och välfärd. Verksamheten  
SA bygger på starka journalistiska traditioner och ett gediget kunnande.

SA Sanoma Koncernen utger Nordens största dagstidning Helsingin Sanomat  
SA och Finlands största kvällstidning Ilta=Sanomat. Helsinki Media erbjuder  
SA ett mångsidigt kunnande beträffande såväl det tryckta ordet som de elek-  
SA troniska medierna. Helsinki Media publicerar tidskrifter, specialtidskrif-  
SA ter, serietidningar och böcker samt bedriver civiltryckeriverksamhet. Hel-  
SA sinki Media består av satellit-tv-, kabel-tv- och informationsenheter, som  
SA svarar för den elektroniska kommunikationen.

SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993  
SANOMA KONCERNEN ÅRSBERÄTTELSE 1993